

INSTRUKCJA OBSŁUGI
tłumaczenie instrukcji oryginalnej

PL



KOSIARKA BIJAKOWA

ZHR800



Przed uruchomieniem urządzenia dokładnie i uważnie zapoznaj się z instrukcją obsługi, zatrzymaj instrukcję na przyszłość. W przypadku jakichkolwiek pytań odnośnie instrukcji, prosimy zwrócić się do dystrybutora w Polsce – Aries Power Equipment Sp. z o.o. lub na www.ariespower.pl

OREC CO LTD
548-22 HIYOSHI HIROKAWA-MACHI YAME-GUN JAPON
<http://www.orec-jp.com>

Ostatnia aktualizacja : kwiecień 2024

(Punktem odniesienia w przypadku kwestii spornych jest angielska wersja Instrukcji obsługi)

WSTĘP

O instrukcji

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać niniejszą instrukcję.
- W przypadku wypożyczenia lub przekazania urządzenia należy przekazać niniejszą instrukcję wraz z urządzeniem.
- Jeśli niniejsza instrukcja zostanie zgubiona lub uszkodzona, należy ją zamówić bezpośrednio u sprzedawcy.

Pierwsze kroki

- ✓ Dziękujemy za zakup tego produktu.
- ✓ Niniejsza instrukcja obsługi wyjaśnia prawidłowe metody obsługi i proste metody konserwacji, aby utrzymać ten produkt w jak najlepszym stanie i bezpiecznie pracować.
- ✓ Przed użyciem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, w pełni zrozumieć zasady bezpiecznego użytkowania i prawidłowe metody obsługi oraz używać jej do bezpiecznej i wydajnej pracy.
- ✓ Po przeczytaniu należy ją wyjąć i przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby można było się do niej odwołać w dowolnym momencie. W przypadku jej zgubienia lub uszkodzenia należy ją zakupić u sprzedawcy lub pobrać ze strony internetowej.

Definicje i symbole

W całej niniejszej instrukcji słowa NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE i PRZESTROGA są używane wraz z piktogramem „bezpieczeństwo/ostreżenie” (trójkąt z wykrzyknikiem) w celu wskazania zagrożenia dla bezpieczeństwa użytkownika.

Symbol	Definicja
 NIEBEZPIECZEŃSTWO	Wskazuje na niebezpieczeństwo, które może spowodować poważne obrażenia lub śmierć, jeśli nie zostaną podjęte odpowiednie środki ostrożności
 OSTRZEŻENIE	Oznacza ryzyko, które może spowodować poważne obrażenia lub śmierć, jeśli nie zostaną podjęte odpowiednie środki ostrożności.
 PRZESTROGA	Wskazuje ryzyko, które może spowodować obrażenia, jeśli nie zostaną podjęte odpowiednie środki ostrożności, lub które może spowodować uszkodzenie produktu.
RADA	Wskazuje przydatne wskazówki dotyczące obsługi i konserwacji produktu oraz unikania wadliwego działania.

SPIS TREŚCI

WSTĘP	1
SPIS TREŚCI	1
LISTA KONTROLNA.....	3
UMIEJSCOWIENIE NAKLEJEK OSTRZEGAWCZYCH	8
OPIS URZĄDZENIA	9
ELEMENTY STERUJĄCE	10
SPRAWDZENIE PRZED URUCHOMIENIEM.....	13
PRACA.....	15
CZYNNOŚCI KONSERWACYJNE PODEJMOWANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA.....	23
DANE TECHNICZNE.....	35
MOMENTY DOKRĘCENIA (Nm).....	35
SCHEMAT ELEKTRYCZNY	36
HARMONOGRAM PRZEGLĄDÓW	37
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	38
AWARIE I ROZWIĄZANIA	39
AKUMULATOR	40
PRZEWODNIK PO ZBOCZACH	43
WARUNKI GWARANCJI.....	45
NOTATKI	45
DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE	46
POMIARY WIBRACJI	46

Przepisy dotyczące maszyn

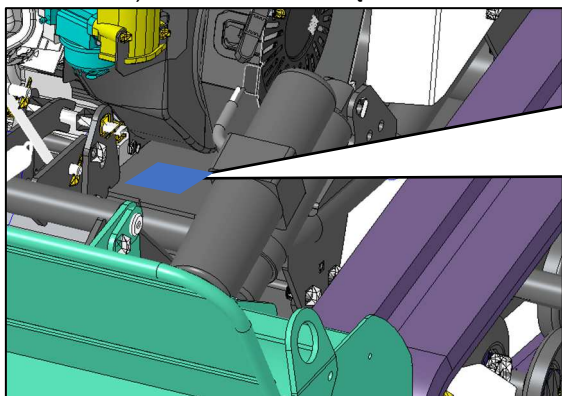
- 1) Ten produkt został opracowany jako specjalna maszyna (karczownica traktorowa z dodatkowym kosiskiem bocznym) wyłącznie dla pracowników rolnych, dlatego nie należy go używać do żadnych innych celów (wynajem itp., gdzie nie można zidentyfikować operatora).
- 2) Ścinanie traw takich jak bluszcz i winorośl rosnących na ziemi może nie być możliwe.
- 3) Na tej maszynie może siedzieć tylko 1 osoba. Nie można również jeździć po drogach lub miejscach przeznaczonych dla ruchu ogólnego (drogi rolnicze, leśne, place publiczne itp.).
- 4) Nawet jeśli uzyskasz numer rejestracyjny pojazdu, nie możesz jeździć po drogach publicznych.

Ważne informacje

- 1) Należy pamiętać, że ze względu na zmiany części itp. w związku z poprawą wydajności/wytrzymałości i innymi zmianami specyfikacji, specyfikacje posiadanego produktu i zawartość tego dokumentu mogą się częściowo nie zgadzać.
- 2) Należy pamiętać, że kopiowanie części lub całości zawartości tej książki bez pozwolenia stanowi naruszenie praw autorskich, z wyjątkiem przypadków określonych przez prawo.
- 3) W niniejszej książce wykorzystano zdjęcia i ilustracje, aby pomóc w zrozumieniu objaśnionych części, ale części inne niż objaśnione mogą zostać pominięte.
- 4) Tylko angielska wersja niniejszej instrukcji może być używana jako odniesienie, a inne języki są tłumaczeniami.

Gwarancja/umowa/wyłączenie odpowiedzialności

- 1) Certyfikat zgodności i informacje o gwarancji znajdują się na końcu niniejszej instrukcji. Należy uważnie przeczytać i zrozumieć warunki gwarancji.
- 2) Jeśli nawet po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługa produktu nie jest zrozumiała, nie należy go obsługiwać, lecz należy skonsultować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony (zwanym dalej sprzedawcą).
- 3) Regularne przeglądy i konserwacja są niezbędne do dalszego bezpiecznego i wydajnego korzystania z produktu.
- 4) Regularne przeglądy i konserwacje należy zlecać dealerowi (za dodatkową opłatą) co najmniej raz w roku, zgodnie z informacjami zawartymi w „HARMONOGRAMIE KONSERWACJI”.
- 5) Awarie i wypadki spowodowane niewykonaniem tych przeglądów i konserwacji, użytkowaniem wykraczającym poza specyfikacje, modyfikacjami lub nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji nie są objęte gwarancją.
- 6) Okres dostępności części naprawczych dla tego produktu wynosi 9 lat od zaprzestania produkcji. Jednakże, nawet w okresie dostawy, możemy skonsultować się z użytkownikiem w sprawie terminów dostaw itp. części specjalnych.
- 7) W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących usług należy skontaktować się ze sprzedawcą. W takim przypadku należy zapoznać się z poniższą sekcją, aby sprawdzić model produktu, numer seryjny i nazwę modelu zainstalowanego silnika (wygrawerowane lub umieszczone na korpusie silnika) i skontaktować się z dealerem.



OREC CO.,LTD. MADE IN JAPAN
548-22 HIYOSHI HIROKAWA-MACHI
YAME-GUN FUKUOKA JAPAN

YEAR _____

TYPE _____

SERIAL No. _____

POWER _____ **KW**

WEIGHT _____ **KG**

GRASSLAND MOWER

CE
UK
CA

Instrukcje dla sprzedawcy

Za montaż, instalację i pierwsze uruchomienie maszyny odpowiada sprzedawca OREC. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi oraz środkami bezpieczeństwa. Sprawdzić, czy wszystkie punkty kontrolne przed dostawą i podczas dostawy określone w poniższych listach zostały zweryfikowane i ewentualnie zmodyfikowane przed dostarczeniem maszyny do właściciela.

LISTA KONTROLNA

Warunki pracy

OSTRZEŻENIE

- 1) Nie należy obsługiwać urządzenia bez pełnego zrozumienia niniejszej instrukcji. Ponadto produkt ten jest przeznaczony wyłącznie dla jednej osoby. Nie zezwalaj na jazdę pojazdem osobom postronnym lub zwierzętom.
- 2) Zgodnie z ogólną zasadą, maszyna nie powinna być używana przez osoby inne niż właściciel. Jeśli nie masz innego wyjścia, jak tylko pożyczyć maszynę komuś innemu, wyjaśnij mu, jak z niej korzystać, niech uważnie przeczyta instrukcje obsługi maszyny i silnika (odpowiednie produkty) oraz w pełni zrozumie metody obsługi i punkty bezpieczeństwa przed rozpoczęciem pracy.
- 3) Nie wolno pracować, jeśli nie jest się w stanie normalnie funkcjonować z powodu przepracowania, choroby, narkotyków lub innych czynników.
- 4) Kobiety w ciąży, osoby zbyt młode, aby zrozumieć instrukcje lub nieprzeszkolone nie powinny obsługiwać tego urządzenia.
- 5) Należy zawsze nosić odpowiednie ubranie; żadnych luźnych lub zwisających ubrań. Zaleca się stosowanie antypoślizgowych butów i odzieży ochronnej, aby zapobiec obrażeniom spowodowanym przez obracające się części.
- 6) Należy używać odpowiedniego sprzętu ochronnego, takiego jak obuwie antypoślizgowe, kask lub czapka zimowa, nagolenniki, okulary ochronne, rękawice i kurtka ochronna w zależności od produktu.
- 7) Ten produkt nie jest homologowany do użytku na drogach publicznych, dlatego nie należy jeździć nim po drogach publicznych.

Przestrogi przed rozpoczęciem pracy

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Spaliny mogą spowodować zatrucie gazem. Nie używaj ani nie pracuj w miejscach o niewystarczającej wentylacji, takich jak pomieszczenia.

OSTRZEŻENIE

- 1) Nigdy nie należy modyfikować urządzenia w sposób, który utrudniałby bezpieczną pracę (przycinanie osłon, instalowanie nieoryginalnych części, używanie nieokreślonych pasów i oleju, usuwanie urządzeń zabezpieczających itp.) Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek wypadki lub awarie spowodowane takimi modyfikacjami.
- 2) Upewnij się, że w pobliżu nie ma ludzi, zwierząt, pojazdów, sprzętu, budynków ani innych dóbr materialnych. Należy również sprawdzić bezpieczeństwo otoczenia i nie zbliżać się do niebezpiecznych obszarów, takich jak przeszkody terenowe, rowy i słabe pobocza dróg lub miejsca wymagające zachowania ostrożności.
- 3) Usuń kamienie i inne ciała obce z wyprzedzeniem. Jeśli istnieją przeszkody, których nie można usunąć, przed rozpoczęciem pracy należy ustawić znaki ostrzegawcze lub ogrodzenia ochronne wskazujące obszary, w których praca jest zabroniona. Ponadto na takich polach, ze względów bezpieczeństwa, należy kosić wyżej niż zwykle, aby uniknąć niebezpieczeństwa związanego z możliwością wyszczerbienia ostrza lub wyrzucenia ciał obcych, takich jak kamienie.
- 4) Przed rozpoczęciem pracy należy usunąć wszelkie kamienie, metale lub inne przedmioty, które mogą generować iskry w przypadku kontaktu ostrza z nimi. Jeśli nie można ich usunąć, należy ustawić widoczne oznaczenie, aby ludzie nie zbliżali się do nich.
- 5) Podczas koszenia suchej trawy należy co godzinę sprawdzać i czyścić obszary wokół silnika i rury wydechowej, które są narażone na działanie wysokich temperatur, aby upewnić się, że nie nagromadziły się w nich resztki trawy.
- 6) Sucha trawa może się zapalić w wyniku naturalnego spalania lub pożaru zewnętrznego. Podczas koszenia suchej trawy należy wyznaczyć osobę nadzorującą pracę, inną niż pracownik, która będzie stale monitorować pracę.
- 7) Zachowaj szczególną ostrożność podczas koszenia trawy, gdy wydano ostrzeżenie o suchej pogodzie, a w niektórych przypadkach unikaj koszenia.
- 8) Aby zapobiec upadkom, podczas przejeżdżania przez rzeki, klify lub stopnie (pobocza dróg) należy wziąć pod uwagę ryzyko zawalenia się poboczy i upadku oraz jechać po wystarczająco bezpiecznym, płaskim terenie.
- 9) Używanie maszyny w ciemności lub przy słabej widoczności jest niebezpieczne. Nie używaj maszyny, gdy nie możesz w pełni zrozumieć otaczającej sytuacji.

PRZESTROGA

- 1) Należy unikać używania maszyny w warunkach, w których będzie ona narażona na kontakt z dużą ilością wody, np. podczas deszczu lub w kałużach.
- 2) Należy zwracać uwagę na inne warunki pogodowe itp. i odpowiednio rozważać decyzje dotyczące pracy i wyboru sprzętu.

Inspekcja/kontrola przed rozpoczęciem pracy

OSTRZEŻENIE

- 1) Przed rozpoczęciem prac należy upewnić się, że wszelkie naprawy wykonane po poprzednich pracach zostały zakończone i nigdy nie rozpoczynać prac, dopóki naprawy nie zostaną zakończone.

- 2) Obsługa maszyny bez osłon bezpieczeństwa, a także standardowych urządzeń zabezpieczających i powiązanych części jest bardzo niebezpieczna. Aby zapobiec wypadkom, należy używać tych części z założonymi osłonami. W przypadku wystąpienia nieprawidłowości należy je naprawić i upewnić się, że są w normalnym stanie przed rozpoczęciem pracy.
- 3) Gdy sprzęgło robocze (sprzęgło noża itp.) znajduje się w pozycji „off”, sprawdź, czy pasek klinowy jest mocno zatrzymany. Jeśli w ogóle się porusza, zatrzymaj silnik i wyreguluj uchwyt paska i linkę.
- 4) Spadające ostrze jest niebezpieczne. Mocno dokręć śrubę i nakrętkę zestawu noży. Wymień również stary nóż na nowy.
- 5) Jeśli do wymiany ostrza należy otworzyć pokrywę, używanie maszyny z otwartą pokrywą jest niebezpieczne. Należy używać urządzenia z zamkniętą pokrywą.
- 6) Za każdym razem należy sprawdzać skuteczność hamulca postojowego. Nieprawidłowa regulacja hamulca może prowadzić do poważnych wypadków. Należy sprawdzić co najmniej jedną z poniższych czynności
 - (1) Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu N, hamulec postojowy nie porusza się, nawet jeśli maszynę pchają dwie dorosłe osoby.
 - (2) Hamulec postojowy jest zaciągnięty na pochyłości nie większej niż 16,7 stopnia i maszyna nie porusza się.
- 7) Ostrożnie usuń trawę, która zapycha wlot powietrza chłodzącego, cylinder lub obszar wokół rury wydechowej, który szczególnie się nagrzewa. Może to spowodować zatarcie silnika lub pożar. Należy również wyczyścić nie tylko zewnętrzną, ale i wewnętrzną część silnika. Należy również wyczyścić wnętrze filtra powietrza i wszelkie resztki trawy nagromadzone na pokrywie wentylatora HST (odpowiedni produkt) w tym samym czasie.

Brak otwartego ognia / tankowanie

NIEBEZPIECZEŃSTWO

- 1) Surowo zabrania się rozpalania ognia wokół maszyny, w tym podczas pracy i tankowania. Istnieje ryzyko zapłonu lub poparzenia. W pobliżu maszyny nie wolno palić tytoniu, rozpalać ognisk ani używać otwartego ognia.
- 2) Paliwo należy uzupełniać po wyłączeniu silnika i wystarczającym schłodzeniu temperatury tłumika.
- 3) Jeśli poziom paliwa jest oznaczony górną granicą, należy zatankować poniżej tej granicy (nawet mniej, jeśli maszyna jest używana na zboczu). Jeśli dołałeś zbyt dużo paliwa, usuń je, aż poziom spadnie poniżej oznaczenia. Należy również wytrzeć rozlane paliwo.
- 4) Nie należy wykonywać tej czynności, gdy ciało jest naładowane elektrycznością statyczną. Odparowana benzyna może się zapalić, prowadząc do poparzeń i pożaru.

Podczas pracy

OSTRZEŻENIE

- 1) Ze względów bezpieczeństwa należy prowadzić pojazd bez pośpiechu i unikać gwałtownego ruszania, zatrzymywania się i nagłych skrętów.
- 2) Nie pracuj w niewygodnej pozycji i rób przerwy co 1 do 2 godzin, w zależności od kondycji fizycznej.
- 3) Aby zapobiec przedostawaniu się ludzi (zwłaszcza dzieci) i zwierząt domowych na obszar roboczy (w promieniu 15 m), należy umieścić znaki wskazujące, że trwają prace związane z koszeniem trawy, liny ochronne i siatki zapobiegające rozproszeniu oraz nie pozwalać ludziom (zwłaszcza dzieciom) lub zwierzętom domowym na zbliżanie się w promieniu 15 m. W przypadku zbliżenia się ludzi lub zwierząt należy natychmiast przerwać pracę i wyłączyć silnik.
- 4) Podczas jazdy nie należy pozostawiać w pobliżu łatwopalnych lub niebezpiecznych przedmiotów. Tłumik wydechu również się nagrzewa. Dotknięcie maszyny podczas pracy lub bezpośrednio po jej zakończeniu może spowodować oparzenia.
- 5) W przypadku pracy na zboczu należy używać urządzenia, gdy nachylenie wynosi 20 stopni lub mniej (patrz „WSKAŹNIK NACHYLENIA”). W przypadku korzystania z maszyny na zboczu o nachyleniu 20 stopni lub większym istnieje ryzyko przewrócenia się maszyny lub jej upadku i uwięzienia pod maszyną. Ponadto, jeśli przesunięta część znajduje się po stronie doliny, istnieje większe prawdopodobieństwo, że nadwozie pojazdu zostanie przeciągnięte w kierunku doliny lub przewróci się. Należy pracować z dużą ostrożnością.
- 6) Nawet jeśli podjęto wystarczające środki ostrożności, aby zapobiec poślizgnięciu się, nie należy pracować na śliskich powierzchniach.

Uwagi operacyjne

OSTRZEŻENIE

- 1) Przed uruchomieniem silnika należy usiąść, ustawić dźwignię wysokości koszenia w położeniu „transport” i nacisnąć (lub zablokować) pedał hamulca postojowego.
- 2) Zachowaj szczególną ostrożność podczas skręcania na pochyłościach itp. Można stracić równowagę i upaść, powodując obrażenia.
- 3) Dla własnego bezpieczeństwa nie wykonuj żadnych niepotrzebnych operacji na dźwigni prędkości lub dźwigni sprzęgła podczas jazdy po pochyłości. Istnieje ryzyko poślizgnięcia się lub upadku.
- 4) Podczas jazdy do tyłu należy upewnić się, że w pobliżu nie znajdują się ludzie (zwłaszcza dzieci), zwierzęta ani przeszkody, a także uważać na podłoże, aby uniknąć zakleszczenia między maszynami lub upadku z klifów lub schodów.
- 5) Podczas pracy wokół drzew lub przy ścianach należy uważać, aby nie przytrzasnąć ciała lub rąk między maszyną a podporą szklarni, gałęziami drzew, drutem żelaznym itp. ani nie zostać potłuczonym lub przygniecionym przez gałęzie.
- 6) Podczas skręcania należy zachować szczególną ostrożność i unikać zahaczenia o części robocze (ostrza) i ruchome (gąsienice).
- 7) Przed zmianą kierunku koszenia należy sprawdzić bezpieczeństwo w kierunku przednim i tylnym.

- 8) Przed uruchomieniem sprzęgła noża należy upewnić się, że w pobliżu nie znajdują się ludzie (w tym dzieci) ani zwierzęta.
- 9) Skoszona trawa jest wyrzucana z prawej strony maszyny do tyłu, dlatego zawsze należy ustawiać maszynę po prawej stronie skoszonej trawy. Podczas koszenia ruchem okrężnym należy zawsze kosić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Kontrola, zatrzymanie i czyszczenie podczas pracy

OSTRZEŻENIE

- 1) Jeśli podczas pracy dojdzie do zderzenia z ciałem obcym, należy natychmiast przerwać koszenie i wyłączyć silnik. Należy również sprawdzić, czy ostrze, wspornik ostrza i osłony nie są poluzowane, wyszczerbione lub wygięte, a w razie potrzeby dokręcić je, skorygować lub wymienić.
- 2) Ostrożnie usuwaj trawę, która zapycha wlot powietrza chłodzącego, cylinder lub obszar wokół rury wydechowej, który nagrzewa się do wysokiej temperatury. Może to spowodować zatarcie silnika lub pożar. Należy wyczyścić urządzenie nie tylko z zewnątrz, ale i wewnątrz. Jednocześnie należy wyczyścić wnętrze filtra powietrza i resztki trawy, które nagromadziły się na pokrywie wentylatora HST.

PRZESTROGA

- 1) Podczas kontroli w trakcie pracy należy wyłączyć silnik, poczekać, aż wszystkie części ostygną i nosić wytrzymałe rękawice, takie jak skórzane rękawice chroniące dłonie i okulary ochronne.
- 2) Opuszczając maszynę, należy wyłączyć silnik. Należy również zatrzymać się na stabilnym, płaskim podłożu.
- 3) Podczas zatrzymywania silnika należy wykonać następujące czynności dla danego produktu:
 - a) Zaciągnąć hamulce.
 - b) Wyjąć kluczyk.
 - c) Zamknąć kurek paliwa
- 4) Nieprawidłowe odgłosy, zapachy lub wytwarzanie ciepła podczas pracy mogą spowodować pożar, dlatego należy natychmiast wyłączyć silnik i zlecić jego sprawdzenie i naprawę.
- 5) W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości podczas innych prac, należy zatrzymać silnik przed przeprowadzeniem kontroli.

Przestrogi dotyczące załadunku/rozładunku/transportu

NIEBEZPIECZEŃSTWO

- 1) Podczas transportu maszyny należy wyłączyć silnik i zamknąć zawór paliwa. Wyciek paliwa może spowodować zapalenie się rozlanego paliwa.
- 2) Nie przechylaj maszyny bardziej niż to konieczne. Może dojść do wycieku paliwa.

Przestrogi dotyczące załadunku/rozładunku/transportu z użyciem najazdów

OSTRZEŻENIE

- 1) Do transportu należy używać pojazdu odpowiedniego dla produktu (waga ładunku, rozmiar platformy ładunkowej, obecność zakłóceń).
- 2) Należy wybrać płaskie i bezpieczne miejsce dla pojazdu transportowego oraz wyłączyć silnik, zaciągnąć hamulec ręczny i zablokować koła, aby zapobiec przemieszczaniu się pojazdu podczas załadunku.
- 3) Wyregulować wysokość koszenia tak, aby ostrze nie dotykało najazdu. Należy również ustawić sprzęgło noża w pozycji OFF.
- 4) Bezpiecznie zainstaluj solidną rampę spełniającą normy na łagodnym zboczu (15 stopni lub mniej), zmniejsz prędkość obrotową silnika, załaduj w trybie Naprzód i rozładuj w trybie Wstecz przy niskiej prędkości. W tym czasie nie należy wykonywać żadnych operacji zmieniających prędkość lub kierunek jazdy. Obracająca się maszyna jest niebezpieczna. Nie należy również ustawiać sprzęgła napędu w pozycji „off” na najazdach.
- 5) Podczas załadunku i rozładunku należy zejść z platformy.
- 6) Gdy maszyna przekroczy granicę między najazdem a platformą ciężarówki, środek ciężkości nagle się zmieni, dlatego należy zachować ostrożność.
- 7) Podczas transportu należy bezpiecznie zamocować maszynę za pomocą mocnej liny lub pasa. Prosimy również o bezpieczną jazdę.

Środki ostrożności podczas załadunku/rozładunku przez podnoszenie

OSTRZEŻENIE

- 1) Przed podniesieniem należy sprawdzić, czy hak do zawieszania nie jest zdeformowany lub czy nie występują na nim nieprawidłowości.
- 2) Nigdy nie podchodzić pod podniesioną maszynę.
- 3) Podczas podnoszenia należy zachować szczególną ostrożność, aby pas zawiesia nie odpadł.
- 4) Podczas podnoszenia należy używać mocnego pasa nośnego (udźwig co najmniej 1250 kg), który wytrzyma ciężar maszyny.
- 5) Nie należy podnosić maszyny z innymi przedmiotami.

PRZESTROGA

- 1) Podczas podnoszenia należy uważać, aby nie obciążać przewodów itp. pasem zawiesia.
- 2) Podczas transportu należy przestrzegać powyższych „Przestróg dotyczących załadunku/rozładunku/transportu z użyciem najazdów”.

Obsługa akumulatora

- Nie należy zdejmować baterii ani pokrywy ochronnej baterii, chyba że w celu przeprowadzenia kontroli lub naprawy.
- Nie należy wyrzucać niepotrzebnych baterii razem ze śmieciami; należy skonsultować się ze sprzedawcą.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niezastosowanie się do poniższych instrukcji może spowodować oparzenia, obrażenia ciała lub awarię urządzenia.

- 1) Nie należy wrzucać akumulatora do ognia, podgrzewać go ani używać w wysokich temperaturach.
- 2) Nie należy umieszczać akumulatora w miejscach o wysokiej temperaturze, np. w pobliżu ognia, pieca lub w samochodzie pod palącym słońcem. Nie należy również pozostawiać jej przez dłuższy czas w bezpośrednim świetle słonecznym.
- 3) Akumulator jest ładowany automatycznie podczas pracy silnika. Nie należy ładować akumulatora w sposób inny niż opisany powyżej.
- 4) Nie należy demontować, naprawiać ani modyfikować akumulatora.
- 5) Nie wolno bezpośrednio dotykać ani łączyć zacisków metalem lub narzędziami. Benzyna lub olej mogą się zapalić i spowodować wybuch lub pożar.
- 6) Nie upuszczać akumulatora ani nie narażać go na silne uderzenia. Jeśli produkt był narażony na uderzenia lub jeśli obudowa jest zdeformowana lub uszkodzona, należy zaprzestać jego używania i skontaktować się ze sprzedawcą.
- 7) Nie należy trzymać baterii w pobliżu dzieci lub zwierząt.

OSTRZEŻENIE

Niezastosowanie się do poniższych instrukcji może spowodować oparzenia, obrażenia ciała lub awarię urządzenia.

- 1) Nie przyskać wodą w pobliżu akumulatora ani nie wrzucać akumulatora do wody.
- 2) Podczas instalowania lub wyjmowania akumulatora należy wyłączyć kluczyk.
- 3) Po zakończeniu pracy należy przykryć urządzenie lub przechowywać je w pomieszczeniu, aby zapobiec bezpośredniemu oddziaływaniu deszczu na akumulator i podzespoły elektryczne. (Pokrywę należy założyć po wystarczającym ostygnięciu urządzenia).
- 4) W przypadku zauważenia jakichkolwiek nietypowych zapachów lub dźwięków, nie należy kontynuować korzystania z urządzenia i należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Kontrola/konserwacja

Regularne przeglądy są niezbędne do utrzymania jakości i wydajności.

Właściciel jest odpowiedzialny za codzienne i comiesięczne przeglądy, a wnioski o coroczne przeglądy należy kierować do dealera (obowiązują opłaty).

Należy pamiętać, że nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek wypadki lub awarie spowodowane zaniedbaniem regularnych przeglądów.

OSTRZEŻENIE

Niezastosowanie się do poniższych instrukcji może spowodować oparzenia, obrażenia ciała lub awarię urządzenia.

- 1) Oprócz codziennych przeglądów i konserwacji przed i po użyciu, należy przeprowadzać regularne przeglądy i konserwację, aby utrzymać produkt w bezpiecznym i wygodnym stanie.
- 2) Przed przystąpieniem do kontroli, regulacji lub serwisowania należy wyłączyć silnik i poczekać, aż tłumik i inne rozgrzane części skrzyni biegów całkowicie ostygną, a następnie założyć grube rękawice, takie jak rękawice skórzane i okulary ochronne, oraz prawidłowo używać odpowiednich narzędzi.
- 3) Przeglądy, regulacje i konserwację należy przeprowadzać na szerokim i jasnym obszarze o płaskim, twardym podłożu, zawsze zwracając uwagę na wyważenie maszyny i uważając, aby jej nie przewrócić.
- 4) Podnosząc urządzenie do kontroli, należy zachować środki ostrożności, aby zapobiec jego upadkowi.
- 5) W przypadku wymiany lub demontażu ostrza lub opony należy sprawdzić, czy są one bezpiecznie zamocowane w wyznaczonym miejscu i czy są mocno dokręcone.
- 6) W przypadku wymiany ostrzy lub opon na nowe, dla bezpieczeństwa należy wymienić śruby mocujące na nowe.
- 7) Uszkodzenie paska lub osłony ostrza jest niebezpieczne. W przypadku zauważenia nieprawidłowości podczas pracy, nie należy pozostawiać urządzenia w takim stanie, w jakim się znajduje; należy przerwać pracę i przeprowadzić kontrolę, a następnie sprawdzić ponownie po zakończeniu pracy i dokonać niezbędnych napraw.
- 8) Upewnij się, że zdemontowane osłony zostały prawidłowo zamontowane w ich pierwotnych pozycjach.
- 9) Nigdy nie instaluj nieokreślonych akcesoriów ani nie modyfikuj produktu.
- 10) Zużyty przewód paliwowy może być niebezpieczny i powodować wycieki paliwa. Przewód i opaskę zaciskową należy wymieniać na nowe co trzy lata lub w przypadku ich uszkodzenia.

PRZESTROGA

Niezastosowanie się do poniższych instrukcji może spowodować oparzenia, obrażenia ciała lub awarię urządzenia.

- 1) Podczas mycia urządzenia nie należy rozpylać wody na części silnika (części elektryczne, w pobliżu filtra powietrza, korka wlewu paliwa itp.
- 2) Należy dokładnie sprawdzić i wyregulować sprzęgła, przepustnicę, zmiany biegów itp.

- 3) Aby zapobiec poparzeniom i pożarom, przed założeniem osłon na maszynę należy odczekać co najmniej 5 minut po wyłączeniu silnika i upewnić się, że tłumik i silnik są całkowicie schłodzone.

Przechowywanie długoterminowe

⚠ OSTRZEŻENIE

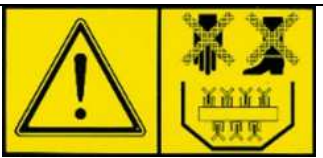
- 1) Ze względów bezpieczeństwa należy zamknąć kurek wlewu paliwa.
- 2) Jeśli urządzenie ma być przechowywane przez dłuższy czas, należy przechowywać je w pomieszczeniu.
- 3) Usuń wszelkie zabrudzenia, osady lub ciała obce z korpusu lub części roboczych.

Naklejki ostrzegawcze

⚠ OSTRZEŻENIE

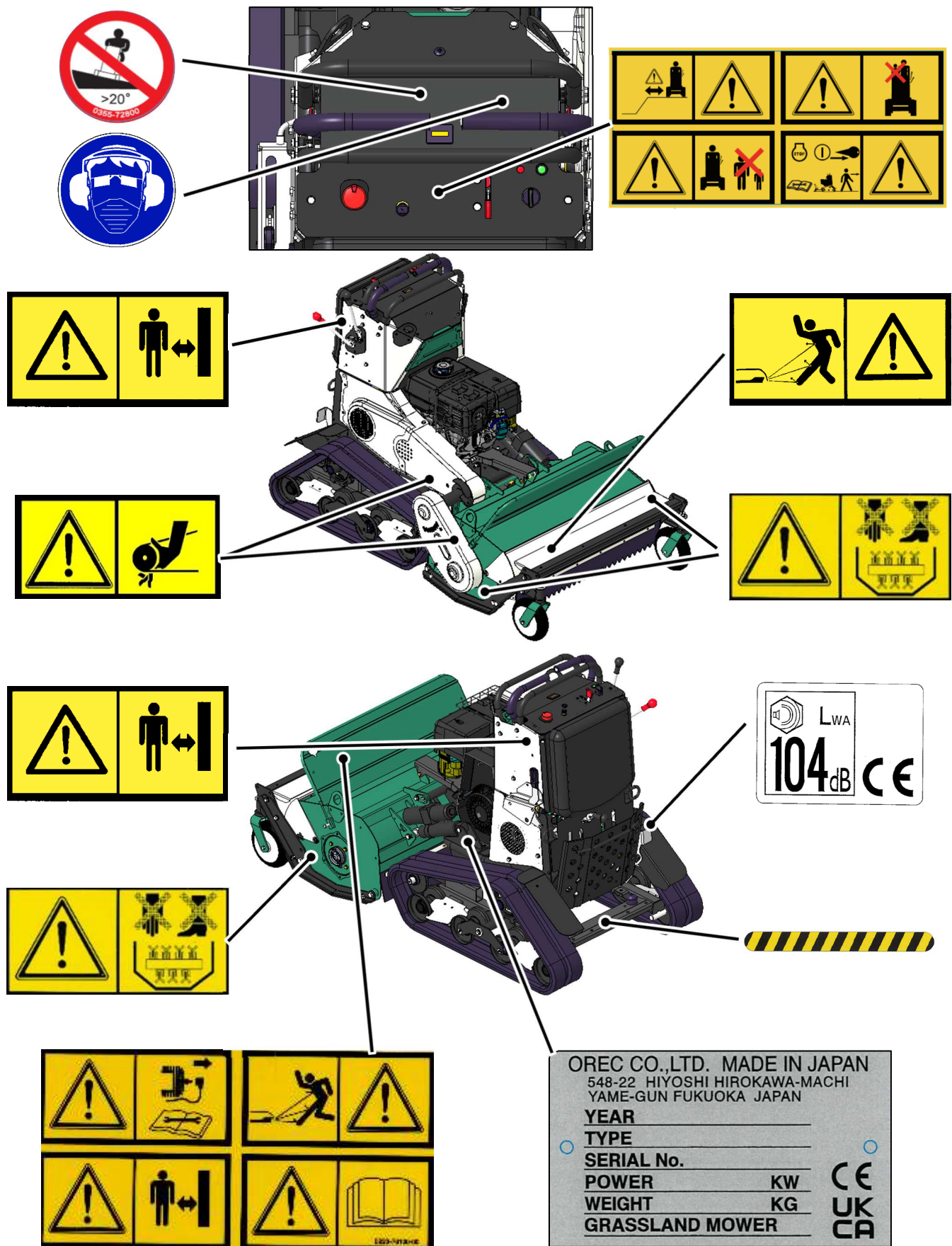
- 1) Etykiety ostrzegawcze są starannie wybierane spośród ważnych elementów zagrożenia wymienionych w tej sekcji jako szczególnie ważne i są umieszczane na produkcie. Przed użyciem należy przeczytać, w pełni zrozumieć i postępować zgodnie z instrukcjami.
- 2) Jeśli etykieta ostrzegawcza stanie się trudna do zauważenia, należy zakupić taką samą etykietę u sprzedawcy i wymienić ją, aby można ją było zawsze wyraźnie zidentyfikować.

Opis etykiet ostrzegawczych :

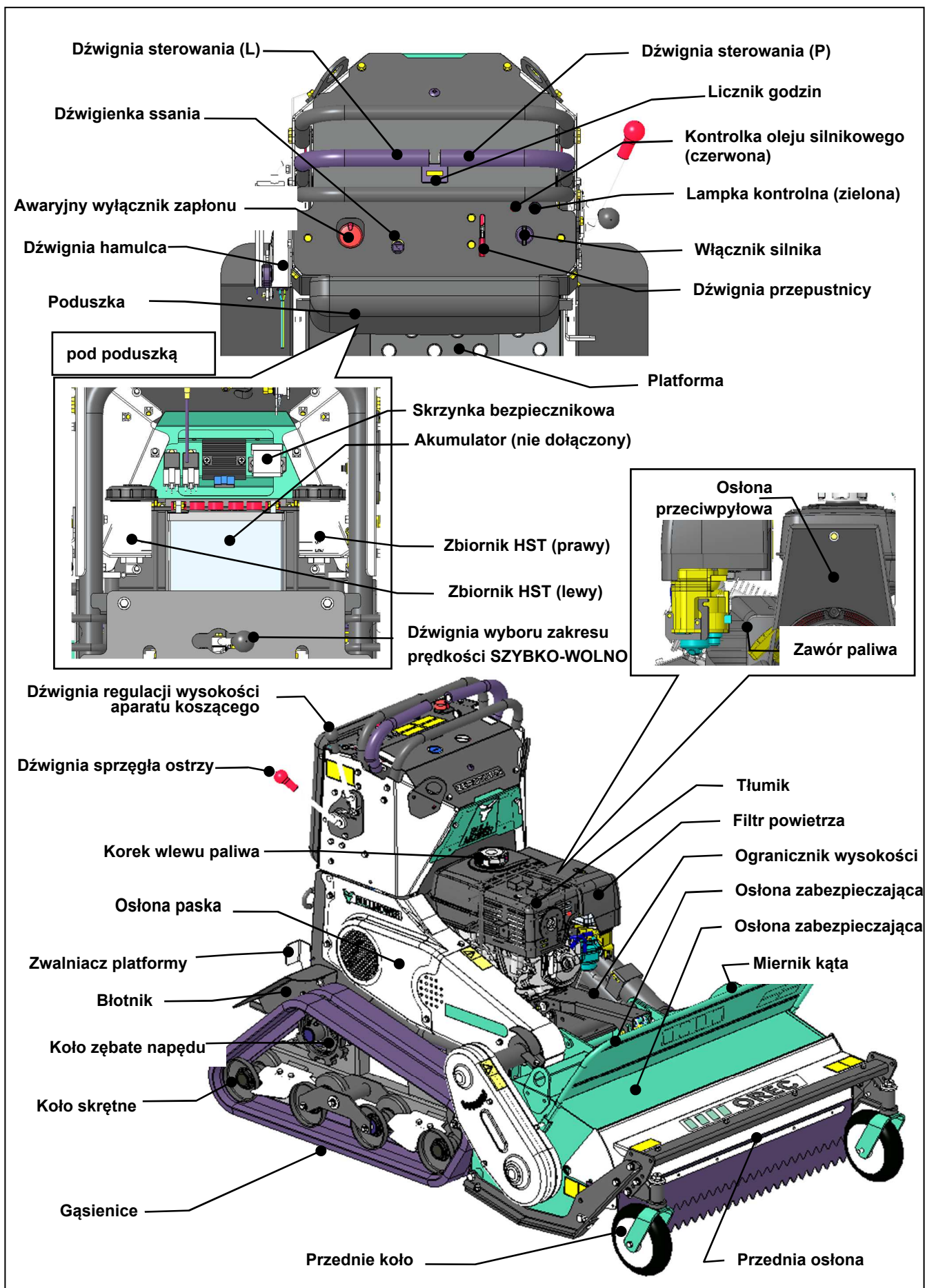
 Należy zachować bezpieczną odległość od krawędzi spadków, krawężników, rowów itp. Maszyna może się przewrócić, jeśli koło spadnie poza krawędź lub jeśli krawędź się zapadnie	 Nie wolno przewozić pasażerów	 Zatrzymać maszynę, jeśli ktoś wejdzie w obszar roboczy. Nie dopuszczać osób postronnych	 Przed opuszczeniem maszyny należy ustawić ją w położeniu NEUTRAL, wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.
 Zdejmij fajkę świecy zapłonowej przed konserwacją	 Uważaj na rzucane przedmioty	 Trzymaj się z dala od maszyny	 Przeczytaj instrukcję obsługi
 Nie wkładaj rąk i stóp pod zespół koszący	 Uważaj na obracające się części pod osłonami	 Nie przekraczać nachylenia 20°	 Należy zawsze nosić sprzęt chroniący przed hałasem, kurzem i pyłem.

UMIEJSCOWIENIE NAKLEJEK OSTRZEGAWCZYCH

Zapamiętaj ich lokalizację i wymień je natychmiast, jeśli są uszkodzone lub ich brakuje.



OPIS URZĄDZENIA



ELEMENTY STERUJĄCE

WŁĄCZNIK ZAPŁONU

Włóż kluczyk do stacyjki aby wybrać start "START", "PRACA(I)", i "OFF(O)".

DŹWIGNIA PRZEPUSTNICY

Służy do uruchamiania silnika w niskich temperaturach. Regulacja zwiększania lub zmniejszania prędkości obrotowej silnika poprzez przesuwanie dźwigni.

Popchnij ją do przodu, aby zwiększyć prędkość obrotową. []

Przyciągnij ją z powrotem, aby zmniejszyć prędkość obrotową. []

DŹWIGIENKA SSANIA

Służy do uruchamiania silnika w niskich temperaturach. Pociągnij do pozycji „zamkniętej” (), popchnij z powrotem do pozycji „otwartej” ().

Nie jest wymagane żadne działanie, jeśli silnik jest ciepły.

ZAWÓR PALIWA

Otwiera i zamyka przepływ paliwa. Podczas uruchamiania silnika obróć dźwignię w prawo, aby go otworzyć, a po zakończeniu pracy obróć zawór w lewo, aby go zamknąć. Przed transportem lub przechowywaniem maszyny należy zamknąć zawór.

HAMULEC PARKINGOWY

Gdy hamulec postojowy jest włączany i wyłączany, zasilanie z silnika do skrzyni biegów jest przerywane.

Pociągnięcie dźwigni do siebie spowoduje uruchomienie hamulców w celu zaparkowania pojazdu, a pchnięcie jej do przodu wyłączy hamulce i umożliwi jazdę.

DŹWIGNIA STEROWANIA (PRAWA i LEWA)

Używane podczas jazdy maszyną. Po przechyleniu lewej i prawej dźwigni sterującej do wewnątrz, naciśnięcie lewej dźwigni sterującej spowoduje ruch lewego gaśienicy, a naciśnięcie prawej dźwigni sterującej spowoduje ruch prawego gaśienicy. Prędkość zmienia się bezstopniowo w zależności od stopnia wychylenia dźwigni, a im bardziej wychylisz dźwignię sterującą, tym szybciej będzie rosła prędkość. Pchnij do przodu, aby ruszyć do przodu, pchnij do tyłu, aby ruszyć do tyłu, pchnij tylko lewą dźwignię sterującą do przodu, aby skrócić w prawo, i pchnij tylko prawą dźwignię sterującą do przodu, aby skrócić w lewo.

DŹWIGNIA WYBORU WYSOKIEGO LUB NISKIEGO BIEGU

Wybierz bieg wysokiego i niskiego zakresu w skrzyni biegów. Niski zakres po prawej stronie, wysoki zakres po lewej stronie. Bieg neutralny (N) w położeniu środkowym.

Aby zmienić bieg, zwolnij ręce z dźwigni sterowania i zatrzymaj maszynę przed rozpoczęciem pracy.

Na niskim biegu można jechać powoli, a na wysokim szybciej.

PRZESTROGA

Przed naciśnięciem dźwigni zakresu biegów należy zdjąć ręce z dźwigni sterujących i przerwać jazdę. Użycie dźwigni zakresu biegów podczas jazdy może spowodować uszkodzenie kół zębatach wewnątrz skrzyni biegów.

DŹWIGNIA SPRZĘGŁA OSTRZY

Dźwignia ta przerywa dopływ mocy z silnika do ostrza, włączając je i wyłączając.

Po pchnięciu dźwigni sprzęgła ostrza do przodu sprzęgło zostaje włączone i ostrze zaczyna się obracać.

Po pociągnięciu dźwigni sprzęgła ostrza do tyłu sprzęgło zostaje wyłączone, aktywuje hamulec i zatrzymuje ostrze.

PRZESTROGA

Niezależnie od położenia sprzęgła jazdy, gdy silnik pracuje, a dźwignia sprzęgła noża znajduje się w położeniu „on”, nóż będzie obracał się z dużą prędkością. Należy zachować ostrożność podczas obsługi dźwigni sprzęgła noża.

DŹWIGNIA REGULACJI WYSOKOŚCI APARATU KOSZAEGO

Wykonaj operacje, aby zmienić wysokość koszenia w zależności od warunków pracy. Pociągnij dźwignię do siebie, aby podnieść aparat koszący, i popchnij dźwignię do przodu, aby je opuścić.

ZWALNIACZ PLATFORMY

Użyj jej, aby zwolnić zablokowaną platformę. Aby odblokować, przytrzymaj platformę lekko w górze, a następnie przesun dźwignię. Platformę można zablokować po złożeniu i otwarciu (2 pozycje).

LAMPKA KONTROLNA (ZIELONA)

Świeci się, gdy kluczyk w stacyjce jest w pozycji „ON”. Gdy przełącznik jest w pozycji „ON”, aparat koszący może być podnoszony i opuszczany, co powoduje zużycie energii akumulatora. Gdy urządzenie nie jest używane, należy ustawić kluczyk w stacyjce w pozycji OFF i wyjąć kluczyk.

KONTROLKA OLEJU SILNIKOWEGO (CZERWONA)

Zapala się, gdy poziom oleju silnikowego jest niski. Jeśli kontrolka zaświeci się, należy natychmiast wyłączyć silnik i sprawdzić poziom oleju silnikowego.

SKRZYŃKA BEZPIECZNIKOWA

Zawiera bezpiecznik, który chroni wiązkę i komponenty elektryczne w przypadku przetężenia. Od lewej, bezpieczniki to 10A (akcesoria), 15A (ładowanie) i 25A (podnoszenie obrotowe). Jeśli bezpiecznik ulegnie przepaleniu, przed jego wymianą należy usunąć przyczynę.

WYŁĄCZNIK AWARYJNY

W sytuacji awaryjnej można zatrzymać silnik, naciskając przycisk. Aby anulować wyłącznik awaryjny, należy obrócić przycisk w prawo i pociągnąć go do góry. Po zatrzymaniu silnika za pomocą wyłącznika awaryjnego należy zwolnić wyłącznik awaryjny i wyłączyć silnik.

PRZEDNIE KOŁO

Trawę można kosić, trzymając przednie koła na ziemi i wykorzystując je jako prowadnicę do śledzenia nierówności podłoża na wysokości koszenia.

RADA :

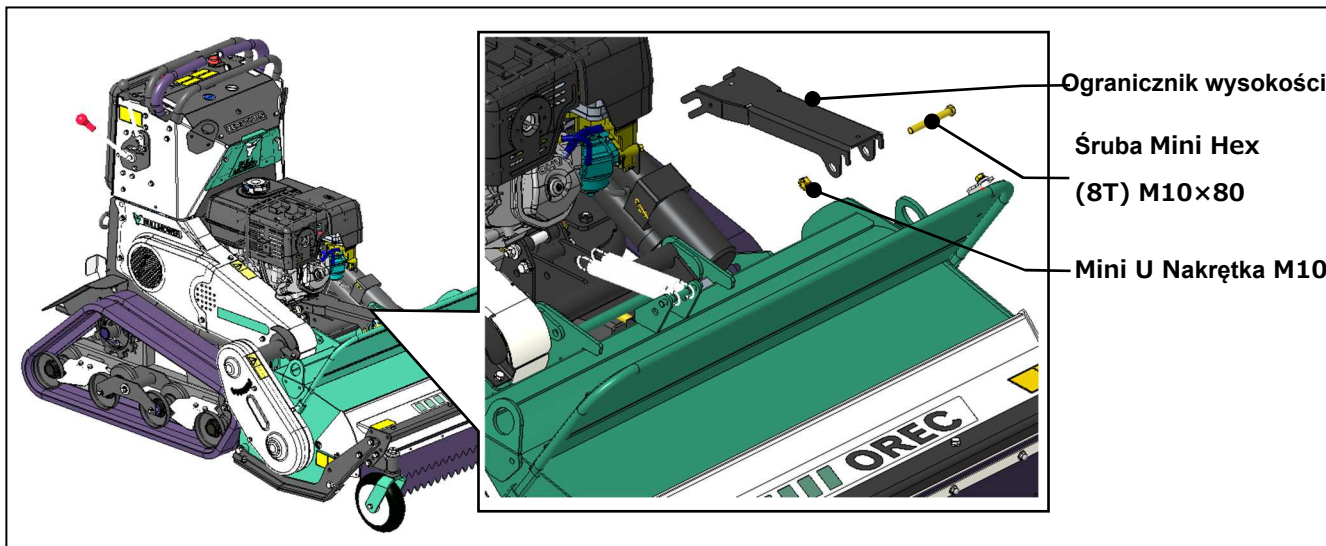
Podczas koszenia na niższej wysokości, przednie koła są umieszczone na ziemi i używane jako prowadnica, ale jeśli podniesiesz rotor i będziesz kosić z unoszącymi się przednimi kołami, możesz kosić na wyższej wysokości.

MIERNIK KĄTA

Podczas pracy na zboczu końcówka kątomierza przechyla się, aby można było zobaczyć kąt odniesienia. Jeśli chcesz zmierzyć kąt dokładniej, użyj ręcznego kątomierza.

OGRANICZNIK WYSOKOŚCI

Wysokość cięcia jest regulowana, aby zapobiec rozrzucaniu. Nie należy jej demontować z wyjątkiem prac konserwacyjnych.

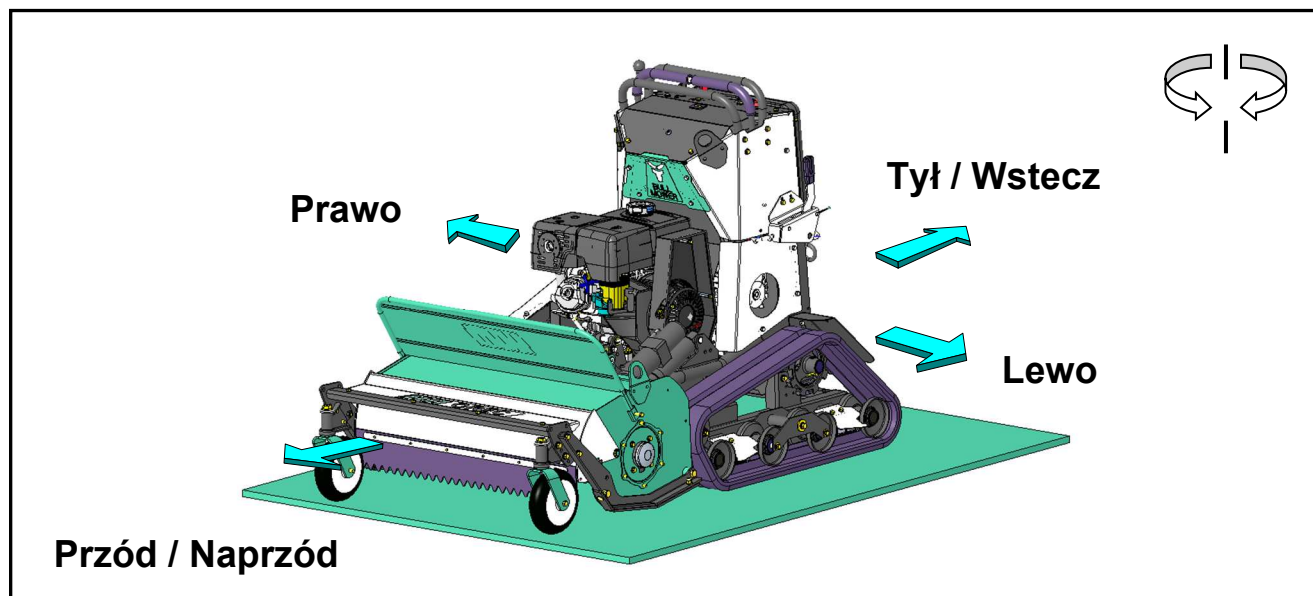


⚠ PRZESTROGA

Nie używaj ani nie pracuj ze zdjętym ogranicznikiem wysokości, z wyjątkiem prac konserwacyjnych, ponieważ jest to bardzo niebezpieczne. Praca na nieoczekiwanej wysokości koszenia zwiększa ryzyko rozrzucenia i uwięzienia. Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że ogranicznik wysokości jest zamontowany.

KIERUNKI URZĄDZENIA

Kierunki maszyny pokazano poniżej, z perspektywy operatora stojącego za maszyną.



KONTROLA PRZED UŻYCIEM

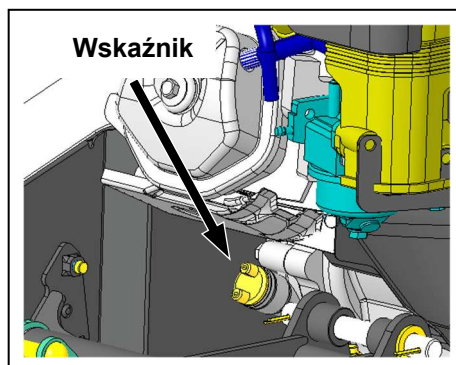
Przed każdym użyciem urządzenia należy zapoznać się z poniższą tabelą i przeprowadzić kontrolę. W razie jakichkolwiek pytań lub wątpliwości należy skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

LISTA KONTROLI PRZED UŻYCIEM		
	Gdzie sprawdzać	Co sprawdzać
Silnik	Olej silnikowy	Ilość i zanieczyszczenie oleju
	Filtr powietrza	Kontrola i oczyszczenie z zanieczyszczeń
	Korpus silnika	Poluzowanie lub pęknięcia
	Okolice tłumika	Kontrola i usunięcie blokujących zanieczyszczeń
	Przewody, filtr paliwa	Kontrola i czyszczenie wycieków, uszkodzeń, odkształceń i zatorów.
Korpus	Ostrza	(1) Poluzowanie lub utrata śruby i nakrętki
	Hamulec (jeśli jest)	(2) Odkształcenie, zużycie lub kontakt
	Gąsienice	(3) Płynny ruch lub przywieranie
	Dźwignie	(4) Usunięcie zanieczyszczeń i trawy
	Oslony	
	Olej HST (jeśli jest)	Ilość i zanieczyszczenie oleju

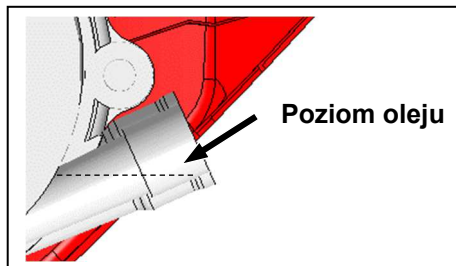
! OSTRZEŻENIE

- 1) Przeglądy, uzupełnianie paliwa, regulację i konserwację należy zawsze przeprowadzać po wyłączeniu silnika.
- 2) Przed uruchomieniem silnika należy upewnić się co do położenia każdej dźwigni i bezpieczeństwa wokół maszyny oraz sprawdzić ruch dźwigni.
- 3) Sprawdź i przeczytaj etykiety bezpieczeństwa na maszynie.

KONTROLA OLEJU SILNIKOWEGO



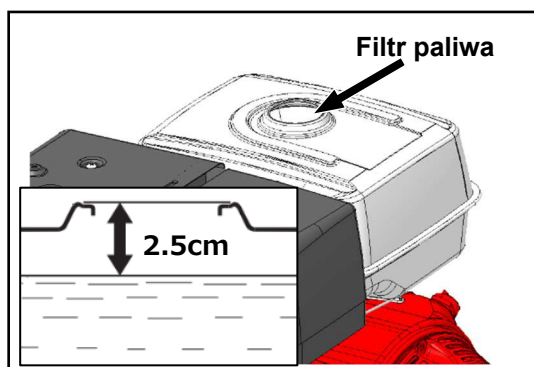
- 1) Wypoziomuj maszynę i wyjmij wskaźnik poziomu oleju.
- 2) Upewnij się, że olej znajduje się w otworze wlewu oleju.
- 3) Jeśli poziom oleju jest niski, należy uzupełnić olej do poziomu otworu. (Uzupełnienia można również dokonać poprzez podłączenie lejka i węża znajdującego się w dołączonym narzędziu). Jeśli olej jest znacznie zabrudzony lub odbarwiony, należy go wymienić.



! PRZESTROGA

- 1) W przypadku sprawdzania oleju silnikowego po zakończeniu pracy należy odczekać ponad 5 minut, aby silnik ostygł. Upewnij się, że tłumik i silnik są wystarczająco schłodzone.
- 2) Niedobór lub nadmiar oleju silnikowego powoduje problemy z silnikiem. Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan oleju silnikowego.
- 3) Zalecany typ oleju silnikowego to 10W-30.
- 4) Po wlaniu oleju silnikowego należy pewnie zamocować wskaźnik poziomu oleju. Jeśli mocowanie jest luźne, olej silnikowy może wyciekać.

KONTROLA PALIWA I TANKOWANIE



- 1) Umieść maszynę na płaskiej powierzchni i zdejmij korek wlewu paliwa. Sprawdź ilość paliwa we wlewie paliwa.
- 2) Jeśli poziom paliwa jest niski, należy zapoznać się ze schematem po lewej stronie i uzupełnić paliwo z wlewu paliwa, uważając, aby go nie rozlać.
- 3) Po zatankowaniu należy założyć korek wlewu paliwa i dokręcić go.

W przypadku stosowania na zboczach należy jeszcze bardziej zmniejszyć ilość (aby uniknąć rozlania).

NIEBEZPIECZEŃSTWO

- 1) Nigdy nie używaj ognia podczas pracy z maszyną lub podczas tankowania. Może to spowodować pożar lub poparzenie. Palenie tytoniu i używanie otwartego ognia w pobliżu maszyny jest surowo zabronione.
- 2) Przed uzupełnieniem paliwa należy poczekać, aż tłumik wystarczająco ostygnie.
- 3) Nie dolewać paliwa powyżej górnego limitu, jeśli jest on wskazany.
- 4) Nie należy tankować w przypadku, gdy ciało jest naładowane. Może to doprowadzić do pożaru.

OSTRZEŻENIE

Z paliwem należy pracować wyłącznie na płaskiej, dobrze wentylowanej powierzchni.

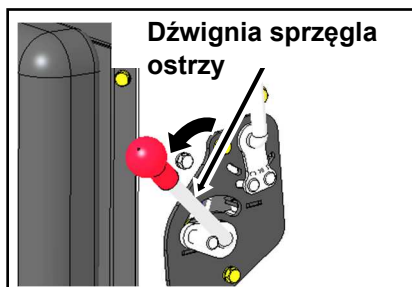
PRZESTROGA

- 1) Nie dopuścić do przedostania się kurzu lub trawy do wnętrza zbiornika paliwa. Prowadzi to do problemów z silnikiem.
- 2) Należy używać wyłącznie zwykłej benzyny bezołowiowej. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia silnika.
- 3) Benzyna ulega degradacji z upływem czasu. W przypadku nieużywania przez ponad 1 miesiąc należy wymienić benzynę na nową. Nie należy również używać benzyny przechowywanej w zbiorniku polietylenowym.

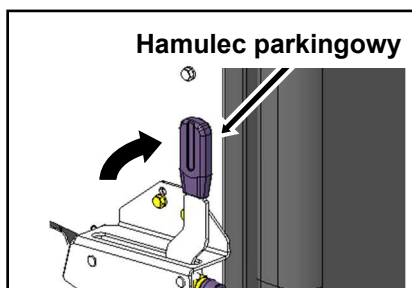
⚠ OSTRZEŻENIE

Przed jazdą należy zapoznać się z listą kontrolną.

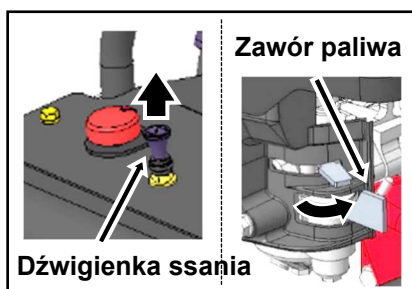
URUCHOMIENIE SILNIKA



1) Pociągnij dźwignię sprzęgła ostrza do siebie do pozycji „off - wyłączone”.



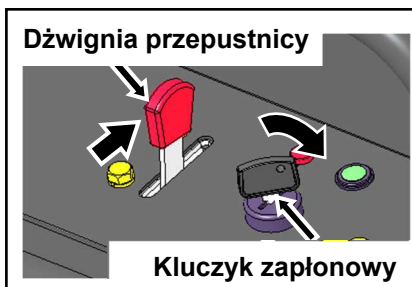
2) Pociągnij dźwignię hamulca do siebie do pozycji „on - załączony”.



3) Po ustawieniu zaworu paliwa w pozycji „otwartej (ON)”, pociągnij dźwignienkę ssania, aby „całkowicie zamknąć” zawór ssania.

RADA :

Gdy silnik jest ciepły, nie ma potrzeby używania dźwigni ssania.



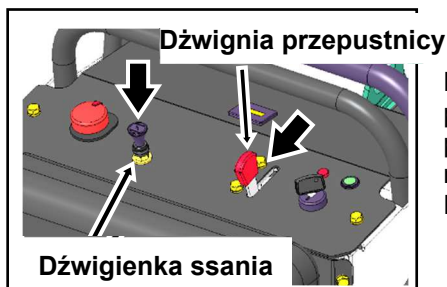
4) Po ustawieniu dźwigni przepustnicy w położeniu pośrednim między pozycjami " "i " ", włóż kluczyk do stacyjki i przekręć go do pozycji "START".

RADA :

Podczas uruchamiania silnika należy upewnić się, że wyłącznik awaryjny znajduje się w pozycji „PRACA”.

⚠ PRZESTROGA

Jeśli silnik nie uruchomi się w ciągu 5 sekund, należy ustawić przełącznik silnika w położeniu „OFF”, zatrzymać na co najmniej 10 sekund, a następnie powtórzyć tę samą operację. Nie przekręcać przełącznika silnika do pozycji „START”, gdy silnik pracuje. Może to spowodować awarię rozrusznika.



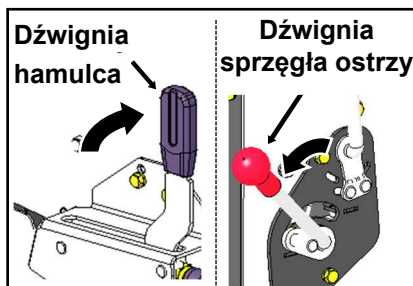
Po uruchomieniu silnika należy powoli przesunąć dźwignię ssania z powrotem do pozycji pełnego otwarcia, sprawdzając jednocześnie prędkość obrotową silnika. Następnie rozgrzej silnik przez chwilę (około 5 minut), ustawiając dźwignię przepustnicy w położeniu niskich obrotów. Rozgrzewanie silnika wydłuża żywotność silnika.

⚠ PRZESTROGA

W ciągu pierwszego tygodnia (3 do 4 godzin) po zakupie nowego produktu należy starać się jeździć nim w sposób umiarkowany, aby uniknąć przeciążenia w ramach okresu docierania.

Należy pamiętać, że korzystanie z maszyny z zaciągniętą dźwignią ssania (pozycja całkowicie zamknięta) będzie miało negatywny wpływ na różne części silnika i skróci jego żywotność.

ZATRZYMANIE SILNIKA

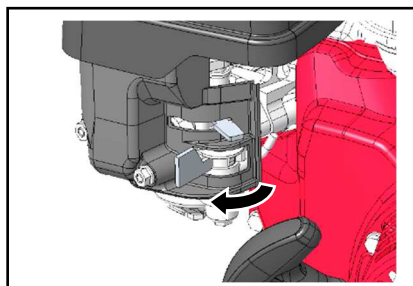


1) Pociągnij dźwignię hamulca parkingowego do siebie do pozycji „on” i pociągnij dźwignię sprzęgła ostrzy do siebie do pozycji „off”.



2) Ustaw dźwignię przepustnicy w pozycji niskiej prędkości 🐢

3) Ustaw przełącznik silnika w pozycji „stop (OFF)” i zatrzymaj silnik.



4) Po zatrzymaniu silnika, przekręć zawór paliwa do pozycji „zamknięty (OFF)”.

⚠ PRZESTROGA

Z wyjątkiem sytuacji awaryjnych, silnik należy wyłączać za pomocą wyłącznika silnika. Jeśli silnik zatrzyma się z innych przyczyn, należy ustawić wyłącznik silnika w pozycji „OFF”, wykonując powyższe czynności i wyjąć kluczyk przed opuszczeniem maszyny. Może to spowodować rozładowanie akumulatora.

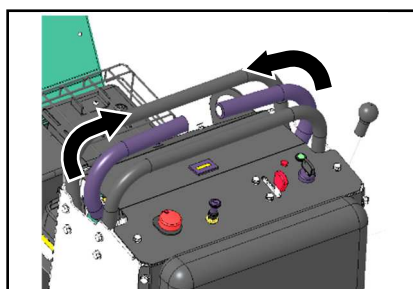
JAZDA



- 1) Uruchom silnik.
- 2) Upewnij się, że dźwignia wyboru zakresu biegów znajduje się w pozycji wysokiej lub niskiej.

RADA :

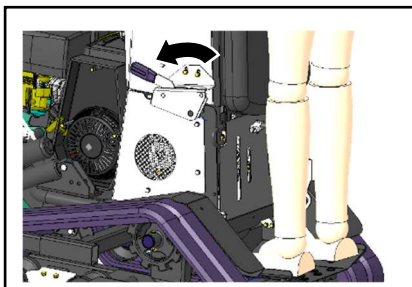
Do czasu przyzwyczajenia się do obsługi należy używać niskiej prędkości.



- 3) Wejdź na platformę, obróć lewą lub prawą dźwignię sterującą do wewnątrz, a następnie obróć dźwignię parkowania do pozycji „off”.

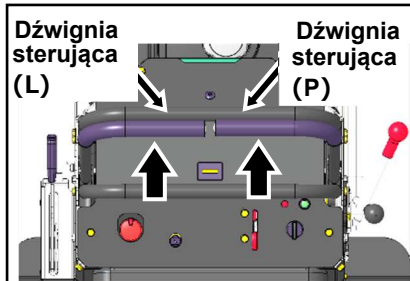
RADA :

Jeśli lewa lub prawa dźwignia nie jest przechylona do wewnątrz, po wyłączeniu dźwigni postojowej zadziała wyłącznik bezpieczeństwa i silnik zatrzyma się. Podczas wykonywania pracy należy trzymać dźwignię sterującą.



RADA :

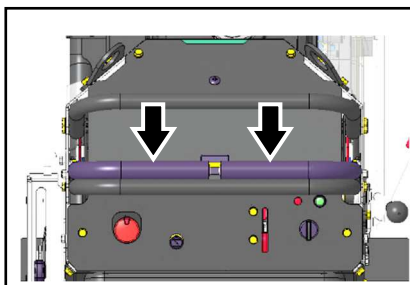
Gdy hamulec parkingowy jest wyłączony, maszyna może poruszać się powoli. W takim przypadku należy lekko przesunąć dźwignię sterującą i ustawić ją tak, aby przestała jechać.



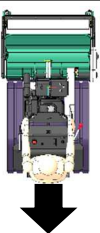
Naprzód



4) Maszyna ruszy do przodu, jeśli powoli przechylish jednocześnie lewą i prawą dźwignię sterującą do przodu.



Wstecz



5) Maszyna będzie poruszać się do tyłu, jeśli powoli popchniesz lewą i prawą dźwignię sterującą do tyłu w tym samym czasie, podobnie jak podczas jazdy do przodu.

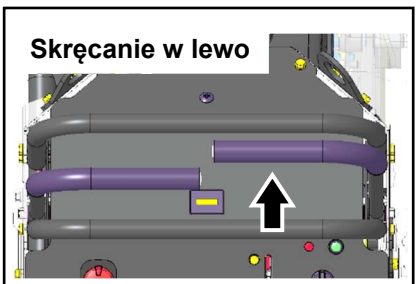
⚠ OSTRZEŻENIE

- 1) Podczas przełączania z jazdy do przodu na jazdę do tyłu lub z jazdy do tyłu na jazdę do przodu, przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić bezpieczeństwo zarówno z przodu, jak i z tyłu. W szczególności podczas cofania należy zachować ostrożność i sprawdzić bezpieczeństwo stóp oraz obszaru za sobą.
Nieoczekiwane obrażenia mogą wystąpić z powodu braku znajomości lub potwierdzenia.
- 2) Po ustawieniu dźwigni hamulca w pozycji „off” należy ustawić dźwignię sterującą w pozycji neutralnej. W niektórych przypadkach maszyna może zacząć pracować wolniej. Ponadto użycie dźwigni hamulca, gdy dźwignia sterująca znajduje się w położeniu do przodu/do tyłu, jest niebezpieczne, ponieważ istnieje ryzyko nagłego uruchomienia lub gwałtownego skrętu.

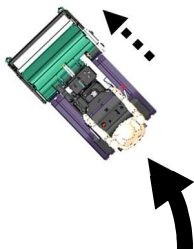
⚠ PRZESTROGA

- 1) Prędkość pracy urządzenia zmienia się bezstopniowo w zależności od kąta nachylenia dźwigni sterującej. Gwałtowne przesunięcie dźwigni spowoduje nagłe uruchomienie lub zatrzymanie maszyny, co jest niebezpieczne. Dźwignię sterującą należy przesuwając powoli, a następnie powoli ją odchylić.
- 2) Gdy dźwignia sterująca jest całkowicie przechylona, maszyna porusza się z dużą prędkością. Nie należy jeździć z dużą prędkością, jeśli nie jest to bezpieczne.

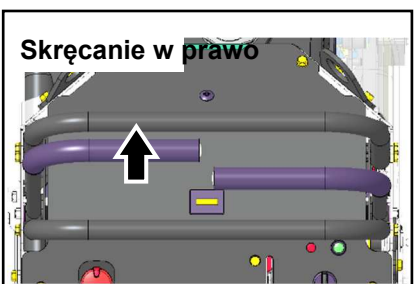
ZMIANA KIERUNKU



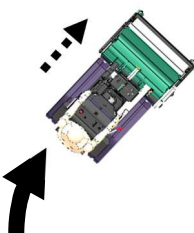
Skręcanie w lewo



1) Po naciśnięciu prawej dźwigni sterującej do przodu prawa gąsienica przesuwa się do przodu, a maszyna skręca w lewo.



Skręcanie w prawo

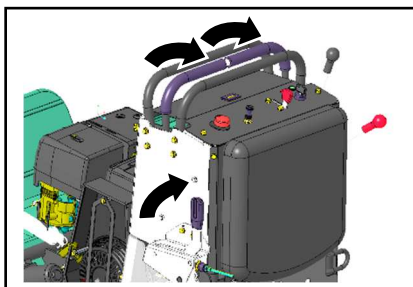


2) Po naciśnięciu lewej dźwigni sterującej do przodu lewa gąsienica przesuwa się do przodu, a maszyna skręca w prawo.

⚠ PRZESTROGA

Przed skróceniem zwolnij i upewnij się, że skręcasz powoli. Skrócenie z dużą prędkością może spowodować wyrzucenie z maszyny, co jest niebezpieczne.

ZATRZYMANIE



1) Powoli przesunąć dźwignię sterowania do położenia, w którym maszyna się zatrzymuje, a następnie obrócić dźwignię parkowania do położenia „on”. Maszyna zatrzyma się.

2) Aby zatrzymać silnik, ustaw dźwignię przepustnicy w położeniu niskiej prędkości, a następnie ustaw przełącznik silnika w położeniu „stop (OFF)”.

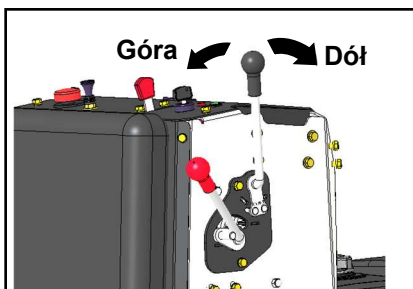
⚠ PRZESTROGA

- 1) Zaparkuj maszynę w przestronnym, płaskim i wolnym od przeszkód miejscu.
- 2) Opuszczając maszynę, należy wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

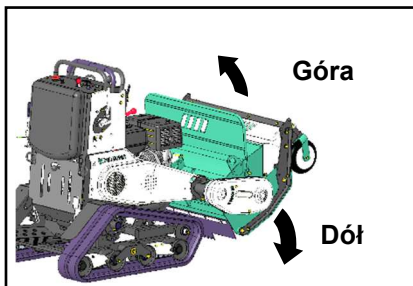
RADA :

Przesuwając dźwignię sterującą do zatrzymania, nie zdejmuj ręki i powoli przesuwaj ją do pozycji, w której maszyna się zatrzymuje. Próba zatrzymania maszyny poprzez zdjęcie ręki może spowodować nagłe zatrzymanie maszyny lub wyłączenie silnika.

PODNOŻENIE I OPUSZCZANIE AGREGATU KOSZĄCEGO



Przesunąć dźwignię regulacji wysokości agregatu koszącego do przodu i do tyłu.



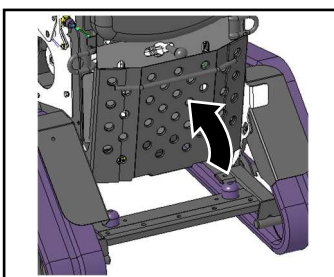
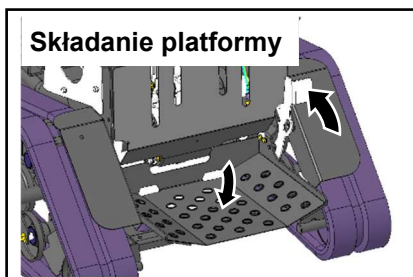
Przechylić dźwignię regulacji wysokości agregatu do przodu, aby go opuścić. Pociągnięcie dźwigni do tyłu spowoduje jego podniesienie. Po ustawieniu agregatu w wyznaczonym położeniu zwolnij rękę, aby zatrzymać ruch.

⚠ PRZESTROGA

Agregatu koszącego nie można podnieść z najwyższej najniższej pozycji ani opuścić z najniższej pozycji. W takim przypadku należy natychmiast zwolnić dźwignię. Dalsze przesuwanie dźwigni spowoduje przeciążenie maszyny i jej uszkodzenie.

ZMIANA POŁOŻENIA PLATFORMY

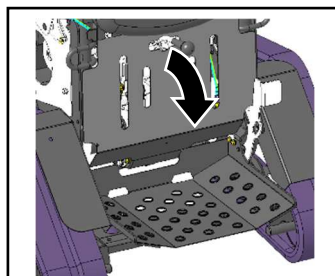
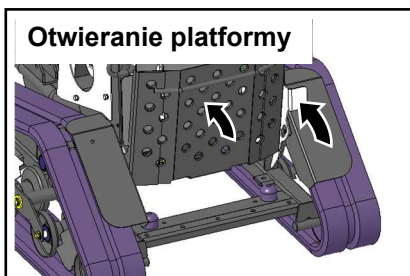
Ta maszyna może być również prowadzona jako maszyna prowadzona za maszyną poprzez złożenie platformy podczas pokonywania nierównych powierzchni lub podczas załadunku/rozładunku na pojazd. Zasadniczo jednak podstawowe prace należy wykonywać stojąc na platformie.



Popchnij platformę nieco w dół i naciśnij dźwignię platformy, aby zwolnić blokadę i podnieść platformę do góry.

⚠ PRZESTROGA

Podczas składania platformy należy uważać na ruch platformy w górę.



Lekko popchnij platformę, naciśnij dźwignię platformy, aby zwolnić blokadę i otworzyć platformę.

⚠ PRZESTROGA

- 1) Przed zmianą pozycji platformy należy zaciągnąć hamulec postojowy na płaskiej powierzchni.
- 2) Po zejściu z platformy i rozpoczęciu jazdy należy ustawić dźwignię zakresu biegów na niską prędkość i zachować szczególną ostrożność podczas cofania i skręcania. W przypadku jazdy z dużą prędkością istnieje ryzyko kontaktu z maszynami lub zakleszczenia się w nich na skutek gwałtownego ruszania lub ostrych zakrętów. Ponadto podczas cofania maszyna porusza się w kierunku użytkownika, co stwarza ryzyko pochwycenia lub przejechania.
- 3) Położenie dźwigni sterowania i postawa operatora zmieniają się podczas wsiadania i wysiadania z platformy. Należy zachować odpowiednią ostrożność.

JAK PRACOWAĆ POPRAWNIE

⚠ OSTRZEŻENIE

- 1) Ze względów bezpieczeństwa należy pamiętać o założeniu standardowych pokryw i osłon podczas wykonywania prac. Praca ze zdjętymi osłonami jest bardzo niebezpieczna. W przypadku pracy ze zdeformowaną lub uszkodzoną osłoną bezpieczeństwa istnieje ryzyko, że przewody itp. polecą w kierunku operatora.
- 2) Nie wolno pracować z zamocowaną pokrywą przednią. Istnieje ryzyko uszkodzeń spowodowanych przez ciała obce, takie jak kamienie, wylatujące z urządzenia obrotowego, zwłaszcza w kierunku pracy.
- 3) Przed usunięciem trawy, drutu lub innych ciał obcych zaplątanych w ostrze należy wyłączyć silnik.
- 4) Osłony zainstalowane na tej maszynie zostały zaprojektowane w celu zminimalizowania ilości przedmiotów wyrzucanych z kosiarki rotacyjnej, ale nie są w stanie całkowicie temu zapobiec. Obowiązkiem użytkownika jest upewnienie się, że ciała obce (pniaki, kamienie, druty, puste puszki, kikuty) itp. zostały usunięte z pola przed rozpoczęciem pracy.
- 5) Jeśli ostrze zgarnia błoto lub rozrzuca dużo kamieni itp., należy wyregulować wysokość cięcia do pozycji, w której problemy te nie występują. Istnieje ryzyko przedwczesnego zużycia, uszkodzenia lub zniszczenia ostrza, poluzowania śrub mocujących i nakrętek lub odpadnięcia ostrza.
- 6) Podczas obracania się ostrza przestrzeń pod osłoną agregatu jest niebezpieczna, ponieważ ostrze obraca się z dużą prędkością. Nie stawaj w kierunku pracy i nigdy nie wrzucaj trawy ani innych przedmiotów pod pokrywę noży.
- 7) Nie wolno dopuszczać do gromadzenia się trawy, liści itp. wokół silnika, w szczególności wokół pokryw rozrusznika, filtra powietrza i tłumika. Może to spowodować przegrzanie i pożar.
- 8) Dla własnego bezpieczeństwa należy wyłączyć silnik przed opuszczeniem maszyny.

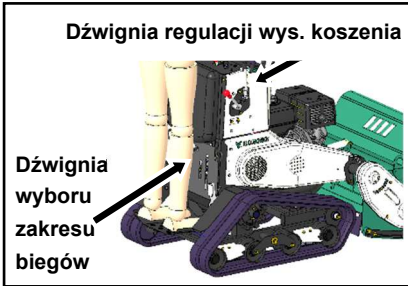
⚠ PRZESTROGA

- 1) W przypadku odzieży roboczej należy zawsze nosić kurtkę z długimi rękawami i długie spodnie ze zwężonym dołem, buty z kolcami, czapkę lub kask, nagolenniki i okulary ochronne (dołączone do produktu).
- 2) Należy pracować na platformie maszyny i mocno trzymać uchwyt. Istnieje ryzyko przytrzaśnięcia, zwłaszcza w przypadku stania w pobliżu sekcji gaśnicowej lub przed urządzeniem obrotowym.
- 3) Przed rozpoczęciem pracy należy usunąć jak najwięcej ciał obcych, takich jak pniaki, kamienie, druty, puste puszki i odłamki. Jeśli ciało obce zaczepi się o gaśnicę lub maszynę podczas pracy, należy natychmiast zatrzymać maszynę, wyłączyć silnik i usunąć ciało obce.
- 4) Podczas pracy na polu, na którym znajduje się wiele ciał obcych, takich jak kamienie, należy zachować ostrożność i kosić z dużej wysokości, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez ciała obce. Istnieje ryzyko, że ciała obce, takie jak kamienie, będą latać po całym obwodzie. Należy pracować ostrożnie i trzymać się z dala od ludzi, samochodów i budynków.
- 5) Tłumik silnika nagrzewa się podczas pracy maszyny i istnieje ryzyko poparzenia w razie jego przypadkowego dotknięcia. Nie wolno dotykać tłumika podczas pracy ani przed upływem około 5 minut po zatrzymaniu pracy i potwierdzeniu stanu chłodzenia.
- 6) Należy zawsze pracować do przodu. Praca do tyłu jest niebezpieczna.

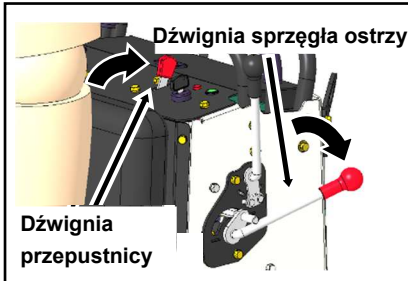
RADA :

Podczas korzystania z urządzenia po raz pierwszy należy wybrać płaski obszar wolny od ciał obcych, takich jak kamienie, i rozpocząć pracę w położeniu „niska prędkość”. Rezultaty koszenia są stosunkowo dobre przy powolnym i prostym koszeniu z nakładającą się ścieżką koszenia.

TECHNIKA KOSZENIA



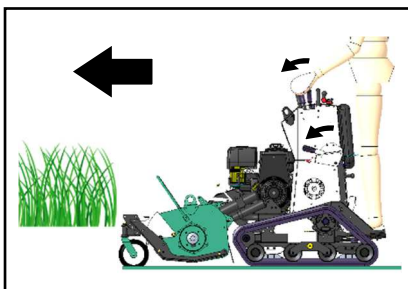
- 1) Wejdź na platformę i uruchom silnik.
- 2) Dostosuj prędkość i wysokość koszenia do warunków pracy.



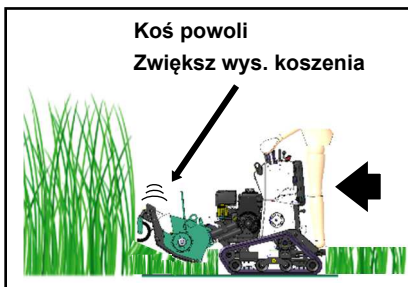
- 3) Ustaw dźwignię przepustnicy w położeniu wysokiej prędkości, przechyl dźwignię sterowania do wewnątrz, a następnie powoli przechylaj dźwignię sprzęgła ostrza do przodu, aż ostrze tnące obróci się wystarczająco, zanim zostanie w pełni zablokowane.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ostrze obraca się z dużą prędkością, dlatego należy zachować ostrożność.



- 4) Przesuń dźwignię hamulca parkingowego do przodu do pozycji „off”. Następnie uruchom dźwignię sterowania i rozpocznij pracę.



- 5) Jeśli obciążenie koszenia jest duże, a prędkość obrotowa silnika zbyt szybko spada, należy zmniejszyć prędkość lub zwiększyć wysokość koszenia i kosić dwukrotnie. W przeciwnym razie jest to nie tylko zbyt ciężka praca dla maszyny, ale także kończy się nieskosiłą trawą, która jest bardzo słabym wykończeniem.

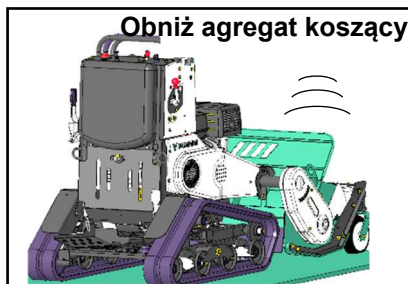
⚠ PRZESTROGA

Podczas koszenia należy upewnić się, że dźwignia przepustnicy znajduje się w położeniu wysokiej prędkości. Praca na niskich obrotach może spowodować niewystarczające chłodzenie silnika i jego przegrzanie.

RADA :

Ścięta trawa jest drobno mulczowana wewnątrz pokrywy ostrzy i wyrzucana z tyłu. W przypadku korzystania z maszyny, gdy trawa jest mokra, ścinki trawy będą gromadzić się wewnątrz pokrywy ostrzy, zmniejszając wydajność wyrzutu, w wyniku czego silnik może się łatwiej zatrzymywać nawet w przypadku krótkiej trawy. Ostrożnie usuń wszelkie resztki trawy, które nagromadziły się wewnątrz pokrywy ostrzy lub poczekaj, aż trawa wyschnie przed rozpoczęciem pracy.

JAK ZAKOŃCZYĆ KOSZENIE



Aby zakończyć pracę, zatrzymaj maszynę na płaskiej powierzchni i pociągnij dźwignię sprzęgła ostrza do siebie do pozycji „wyłączone”.

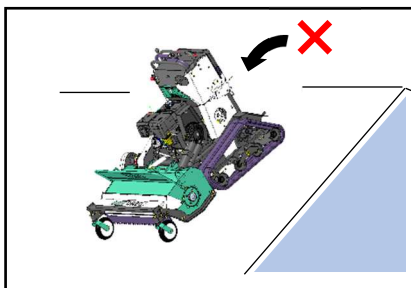
Upewnij się, że ostrze przestało się obracać. Pociągnij dźwignię hamulca parkingowego, a następnie pociągnij dźwignię przepustnicy do siebie. Opuść agregat koszący na ziemię i wyłącz silnik.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS PRACY

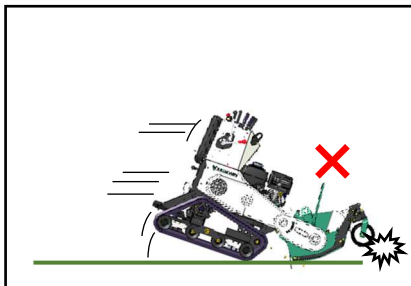
⚠ OSTRZEŻENIE

- 1) Nie używać na zboczach o nachyleniu przekraczającym 20° (linia konturu). Istnieje ryzyko przewrócenia się maszyny. W szczególności istnieje ryzyko poślizgnięcia się na obszarach o złych warunkach terenowych, takich jak mokra nawierzchnia.

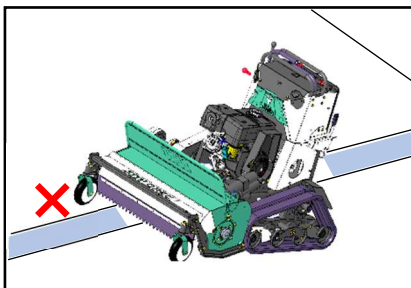
- 2) Nie wolno wchodzić do dolnej części urządzenia. Istnieje ryzyko pochwylenia przez maszynę lub obracające się ostrze.



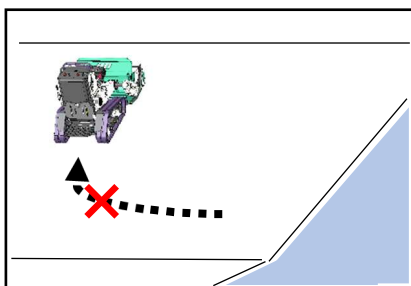
1) Nie należy pracować w dół zbocza. Jest to niebezpieczne, ponieważ użytkownik może nie być w stanie sprawdzić, czy stoi na podłożu i może wpaść na ciała obce lub maszyna może stracić równowagę z powodu nierówności podłoża.



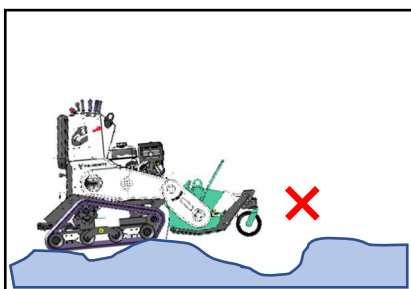
2) Nie wolno jeździć z agregatem koszącym podniesionym wyżej niż to konieczne. Istnieje ryzyko, że maszyna straci równowagę po zatrzymaniu lub na nierównej powierzchni.



3) Nie wolno jeździć z podniesioną gąsienicą. Gąsienica łatwo się odcepi, a skręcanie w takim stanie może spowodować odłączenie się gąsienicy.



4) Nie należy wykonywać skrętów na pochyłościach. Pozycja kierowcy może stać się niestabilna i może on zostać wyrzucony z maszyny. W miarę możliwości staraj się wykonywać szerokie zakręty na płaskim terenie.



5) Nie należy zmuszać maszyny do jazdy lub skręcania na nierównym podłożu lub w miejscach z dużą liczbą toczących się kamieni. Może to spowodować odpadnięcie gąsienicy lub jej przedwczesne uszkodzenie.

ZAŁADUNEK/ROZŁADUNEK/TRANSPORT

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Podczas transportu maszyny należy wyłączyć silnik i zamknąć zawór paliwa. W przeciwnym razie może dojść do wycieku paliwa i pożaru.

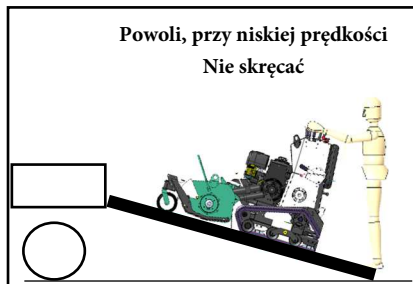
Nie przechylaj maszyny bardziej niż to konieczne, ponieważ paliwo może się rozlać.

⚠ OSTRZEŻENIE

- 1) Do transportu należy używać pojazdu odpowiedniego dla produktu (waga ładunku, rozmiar platformy ładunkowej, obecność zakłóceń). Należy zachować szczególną ostrożność podczas załadunku na pojazd z maską lub sufitem.
- 2) Należy wybrać płaskie i bezpieczne miejsce dla pojazdu transportowego oraz wyłączyć silnik, zaciągnąć hamulec ręczny i zablokować koła, aby zapobiec przemieszczaniu się pojazdu podczas załadunku.

- 3) Przed załadunkiem umieść przednie koła na najazdach i ustaw wysokość koszenia w najniższym położeniu. Dźwignia sprzęgła noża powinna być wyłączona.
- 4) Bezpiecznie zainstaluj solidne najazdy spełniające normy na łagodnym zboczu (15 stopni lub mniej), zmniejsz prędkość obrotową silnika, załaduj w trybie Naprzód i rozładuj w trybie Wstecz przy niskiej prędkości. W tym czasie nie należy wykonywać żadnych czynności poza jazdą prosto do przodu lub do tyłu. Obracająca się maszyna jest niebezpieczna. Nie należy również ustawiać sprzęgła napędu w pozycji „off” na najazdach.
- 5) Gdy maszyna przekroczy granicę między najazdem a platformą ciężarówki, środek ciężkości nagle się zmieni. Opuść część koszącą i zachowaj szczególną ostrożność.
- 6) Podczas transportu należy bezpiecznie zamocować maszynę za pomocą mocnej liny lub pasa. Prosimy również o bezpieczną jazdę.

ZAŁADUNEK/ROZŁADUNEK Z WYKORZYSTANIEM NAJAZDU



- 1) Wybierz płaską lokalizację bez niebezpiecznych obiektów w pobliżu.
- 2) Należy bezpiecznie zainstalować najazd spełniający normy przy łagodnym nachyleniu (15 stopni lub mniej) i szerokości odpowiadającej produktowi.
- 3) Upewnij się, że gąsienice są wyśrodkowane na najeździe.
- 4) Zmniejsz prędkość obrotową silnika i wyłącz sprzęgło noża.
- 5) Podczas załadunku poruszaj się do przodu, a podczas rozładunku poruszaj się powoli i do tyłu.

- Gdy maszyna przekroczy granicę między najazdem a platformą ciężarówki, środek ciężkości nagle się zmieni. Opuść część koszącą i zachowaj szczególną ostrożność.
- Podczas załadunku i rozładunku należy zejść z platformy.

RADA :

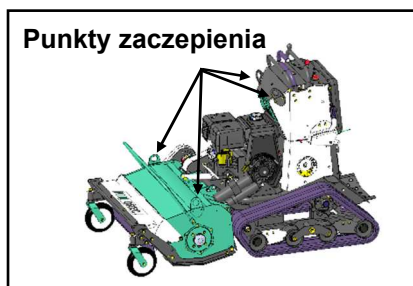
Zalecany najazd: Używaj tylko certyfikowanego najazdu, który jest wystarczająco mocny.

Długość : musi być ponad 3,5 razy dłuższa niż wysokość platformy ciężarówki.

Szerokość : musi być dostosowana do szerokości maszyny.

Nośność : musi być wystarczająco wytrzymała, aby wytrzymać całkowity ciężar maszyny i operatora.

ZAŁADUNEK/ROZŁADUNEK PRZEZ PODNOSZENIE



- 1) Urządzenie jest wyposażone w 4 haki do podnoszenia.
- 2) Przed podniesieniem należy sprawdzić, czy hak do podnoszenia nie jest odkształcony lub uszkodzony. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości nie należy podejmować prób podnoszenia urządzenia.
- 3) Do podnoszenia należy używać wystarczająco mocnego wyposażenia podnoszącego (takiego jak pas zawiesia, patrz poniżej).
- 4) Podczas podnoszenia należy przymocować sprzęt do podnoszenia do wszystkich haków i upewnić się, że sprzęt do podnoszenia jest bezpiecznie przymocowany do haków przed podniesieniem.

⚠ OSTRZEŻENIE

- 1) Prace związane z podnoszeniem należy wykonywać powoli. Nigdy nie wchodzi pod podniesioną maszynę.
- 2) Opuszczaj maszynę również powoli. Pracuj powoli, szczególnie w momencie kontaktu z podłożem.
- 3) Upewnij się, że maszyna jest zawieszona na 4 wskazanych hakach. Próba zmniejszenia liczby punktów zawieszenia lub podniesienia urządzenia w innym punkcie może spowodować jego uszkodzenie.

RADA :

Zalecany pas nośny: Należy używać wyłącznie certyfikowanego pasa nośnego, który jest wystarczająco mocny.

Nośność : Udźwig 1250 kg lub więcej.

Szerokość : Łatwy do zaczepienia, jeśli szerokość taśmy wynosi 50 mm lub mniej.

Długość : 1,5 metra lub więcej.

Paski ulegają zniszczeniu pod wpływem różnych czynników, takich jak ścieranie, ciepło i promienie UV. Przed użyciem należy sprawdzić stan paska i nie używać go, jeśli jest bardzo zniszczony.

CZYNNOŚCI KONSERWACYJNE WYKONYWANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA

KONTROLA OLEJU, WYMIANA I SMAROWANIE

⚠ PRZESTROGA

- 1) W fabrycznie dostarczonym urządzeniu nie ma oleju silnikowego. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wlać określoną ilość oleju do określonej części silnika.
- 2) Regularna wymiana oleju jest absolutnie konieczna, aby utrzymać urządzenie w jak najlepszym stanie.
- 3) Olej należy nakładać stopniowo. Jeśli spróbujesz nasmarować wszystko na raz, powietrze nie ucieknie i olej natychmiast przeleje się z wlotu oleju. Upewnij się, że poziom oleju sięga wlotu oleju.
- 4) Przed sprawdzeniem/wymianą oleju należy umieścić maszynę na płaskiej i przestronnej powierzchni.

Wyłączyć silnik i pozostawić maszynę do ostygnięcia na ponad 5 minut, aby można ją było dotknąć ręką.

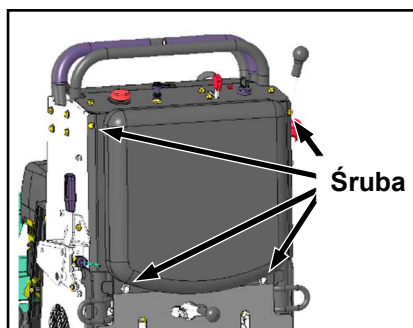
W przypadku rozpoczęcia konserwacji tuż po wyłączeniu silnika,

-Silnik jest nadal zbyt gorący i może spowodować oparzenia.

-Prawidłowa ilość oleju nie jest wskazywana tuż po wyłączeniu silnika, ponieważ olej nadal pozostaje w każdej części maszyny

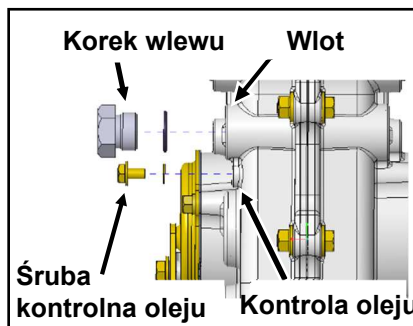
Po wymianie zużytego oleju należy go odpowiednio zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

KONTROLA I WYMIANA OLEJU PRZEKŁADNIOWEGO



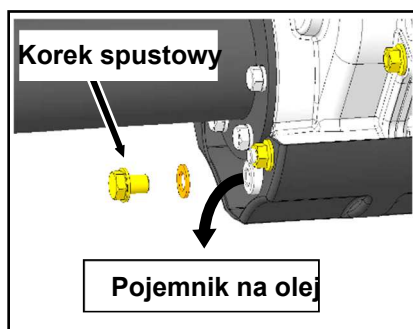
Kontrola i uzupełnianie: upewnij się, że używasz zalecanej ilości

- 1) Odkręć 4 śruby i zdejmij pokrywę.
- 2) Wykręć śrubę kontrolną oleju (śruba M6) po lewej stronie obudowy skrzyni biegów, a jeśli z otworu kontrolnego oleju wycieka olej, w zbiorniku znajduje się określona ilość oleju przekładniowego. Jeśli ilość oleju jest niewystarczająca, należy uzupełnić go z otworu wlewu oleju.
- 3) Jeśli jest bardzo zabrudzony, należy go wymienić (patrz poniżej).



Wymiana :

- 1) Przygotuj pojemnik na olej.
- 2) Odkręć korek spustowy w dolnej części obudowy skrzyni biegów i spuść olej.
- 3) Po usunięciu oleju, bezpiecznie zamocuj korek spustowy, wyjmij korek oleju i dodaj 2,0 litry oleju przekładniowego (#80 lub #90), aż wycieknie z wlotu oleju. Urządzenie jest fabrycznie napełnione olejem #80.
- 4) Upewnij się, że O-ring i miedziane uszczelnienie nie są uszkodzone lub nie ma na nich kurzu, a następnie bezpiecznie zainstaluj zdemontowane śruby i pokrywę.



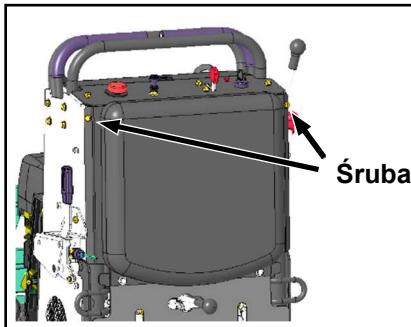
Częstotliwość wymiany oleju (Olej przekładniowy)

Pierwsza :	Po 20 godzinach
Kolejne :	Po każdych 100 godzinach lub 1 roku, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej

Zalecany olej (Olej przekładniowy)

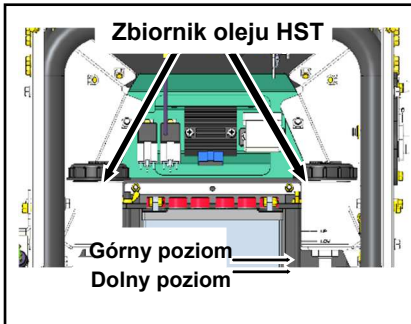
Typ :	SAE10W30
Ilość :	

KONTROLA/UZUPEŁNIANIE/WYMIANA OLEJU HST



Kontrola :

- 1) Odkręć dwie śruby i zdejmij pokrywę.
- 2) Sprawdź poziom oleju w zbiorniku oleju HST i upewnij się, że znajduje się on pomiędzy górnym i dolnym limitem.

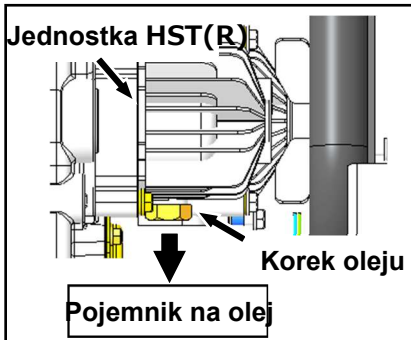


Uzupełnianie :

- 1) Jeśli ilość oleju jest niska, należy uważać, aby do zbiornika oleju HST nie dostały się zanieczyszczenia, otworzyć korek, a następnie uzupełnić do górnego limitu.
- 2) Zapoznaj się z poniższą tabelą, a jeśli zbiornik jest mocno zabrudzony lub znajduje się w nim woda, należy go wymienić.

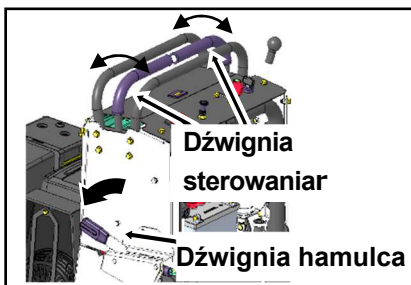
Wymiana :

Przygotuj odpowiedni pojemnik na olej, odkręć korek oleju (korek spustowy: 22 mm na płasko) i spuść olej z HST. Po całkowitym spuszczeniu oleju upewnij się, że na korku oleju (korku spustowym oleju) nie ma zanieczyszczeń i dokręć go mocno. Wlej olej HST, kierując się górną granicą zbiornika oleju.



Sprawdź po wymianie:

- 1) Po wymianie oleju należy przejechać się maszyną i sprawdzić, czy nie występują problemy z jazdą.
- 2) Jeśli po wymianie oleju maszyna nie jeździ lub siła napędowa jest słaba, w pompie znajduje się powietrze. Uruchom silnik, ustaw dźwignię hamulca w pozycji wyłączonej i poruszaj dźwigniami sterującymi naprzemiennie w przód i w tył. Pęcherzyki powietrza będą stopniowo wydostawać się ze zbiornika oleju HST. Upewnij się, że sprawdzanie odbywa się przy niskiej prędkości obrotowej silnika, w przeciwnym razie wewnątrz jednostki HST zabraknie oleju, co skróci żywotność HST.
- 3) Po powyższej kontroli sprawdź zbiornik oleju HST i jeśli poziom oleju jest niski, uzupełnij olej i kontynuuj sprawdzanie, aż poziom oleju przestanie być niski.
- 4) Dokręć mocno korek i zamocuj pokrywę itp. w pierwotnym położeniu.



⚠ PRZESTROGA

- 1) Podczas wymiany oleju HST należy poczekać, aż zbiornik HST i jednostka HST wystarczająco ostygną. Olej będzie zbyt gorący i istnieje ryzyko poparzenia tuż po wyłączeniu silnika.
- 2) Olej HST odgrywa ważną rolę w przekształcaniu obrotów silnika w napęd. Pełni on również inne funkcje, takie jak smarowanie, zapobieganie rdzewieniu i chłodzenie, a jeśli dojdzie do mieszania zanieczyszczeń lub różnych rodzajów oleju, może to spowodować uszkodzenie. Kontrolę, uzupełnianie i wymianę należy przeprowadzać w czystym miejscu i uważać, aby do środka nie dostały się ciała obce.
- 3) Podczas wymiany lub uzupełniania oleju należy używać zalecanego oleju. W przeciwnym razie może to spowodować problemy lub nieprawidłowe działanie.

RADA :

- 1) Gdy maszyna jest wysyłana z fabryki, smarowana jest odpornym na zużycie olejem hydraulicznym odpowiadającym VG46.
- 2) W celu wymiany oleju HST należy skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Wymiana wymaga specjalnych narzędzi i technik konserwacji (za dodatkową opłatą).
- 3) Ta maszyna ma zespoły HST po lewej i prawej stronie. Należy wymienić olej i sprawdzić każdy z nich.
- 4) Nawet jeśli początkowo olej HST jest czysty, w miarę długotrwałej eksploatacji wewnątrz urządzenia osadzą się ciała obce, a olej ulegnie pogorszeniu, co zakłóci płynną pracę HST. Należy regularnie wymieniać olej HST, aby zapewnić bezpieczną i komfortową pracę.

Częstotliwość wymiany oleju (olej HST)

Pierwsza :	Po 70 godzinach
Kolejne :	Po każdych 200 godzinach lub 1 roku, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej

Jeśli pracujesz w szczególnie trudnych warunkach, spróbuj wymienić olej po pierwszych 30 godzinach.

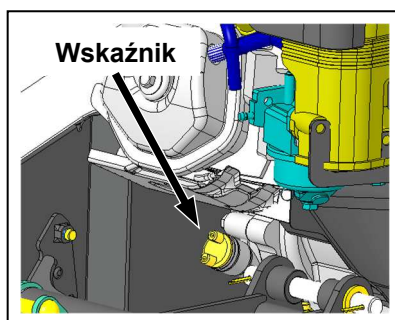
Jak wzrokowo określić stan oleju HST

Kolor	Zapach	Stan	Co zrobić
Czysty i brak zmian koloru.	Dobry	Dobry	Używać dalej
Mlecznobiały	Dobry	Zawiera trochę wody.	Wymienić olej
Czarny	Zły	Utleniony i zdegradowany	Wymienić olej

Zalecany olej (olej HST)

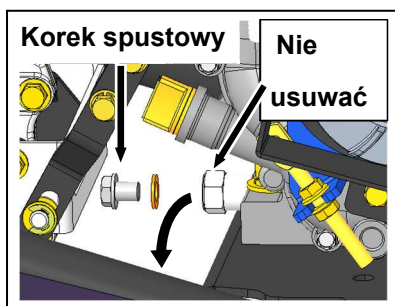
Typ :	VG46 lub SAE10W30
Ilość :	

KONTROLA/WYMIANA OLEJU SILNIKOWEGO



Kontrola i uzupełnianie :

Przed każdą operacją należy wzrokowo sprawdzić ilość i zabrudzenie oleju silnikowego, a jeśli ilość oleju nie jest zgodna ze specyfikacją lub jest on bardzo zabrudzony, należy uzupełnić lub wymienić całą jego ilość (patrz poniżej).



Wymiana :

- 1) Zdejmij pokrywę paska i przygotuj pod spodem odpowiedni pojemnik na olej.
- 2) Odkręć korek spustowy znajdujący się w dolnej tylnej części silnika i spuść olej ze skrzyni korbowej.
- 3) Po spuszczeniu oleju należy założyć korek spustowy.
- 4) Nasmaruj olejem silnikowym zgodnie z zaleceniami.
- 5) Wlej olej silnikowy do otworu wlewu oleju i zamocuj wskaźnik poziomu oleju.



Częstotliwość wymiany oleju (olej silnikowy)

Pierwsza:	Po 5 godzinach
Kolejne :	Co 25 godzin

Zalecany olej (olej silnikowy)

Typ :	SAE10W30
Ilość :	

RADA :

- 1) Olej można łatwo dodać za pomocą lejka i węża znajdujących się w dołączonej torbie na narzędzia. Należy zachować ostrożność, ponieważ olej może wydostać się z dużą siłą i zabrudzić otoczenie.
- 2) Po wymianie oleju należy ponownie zamontować zdjętą pokrywę, korek spustowy i wskaźnik poziomu oleju.
- 3) W przypadku ciągłego użytkowania maszyny przez długi czas pod dużym obciążeniem lub w wysokiej temperaturze, olej należy wymienić wcześniej niż podano powyżej (około połowy czasu).
- 4) Istnieją dwa wskaźniki oleju silnikowego, jeden z przodu i jeden z tyłu. Nie ma znaczenia, który z nich jest używany (w niniejszej instrukcji przedstawiono metodę używania przedniego do kontroli, a tylnego do smarowania).

⚠ PRZESTROGA

- 1) Smarować co około 30 godzin, a w razie potrzeby smarować inne części olejem silnikowym (#30). W szczególności zaniedbanie nałożenia smaru może spowodować uszkodzenie z powodu słabego smarowania.
- 2) Gdy ilość smaru jest wystarczająca, jego nadmiar zostanie odprowadzony przez otwór.
- 3) Do nasmarowania kół obrotowych należy użyć korka smarowego (znajdującego się w torbie z narzędziami). Odkręć istniejące śruby, załóż korek smarowy (dokręcenie ręczne jest w porządku) i nasmaruj za pomocą smarownicy itp.

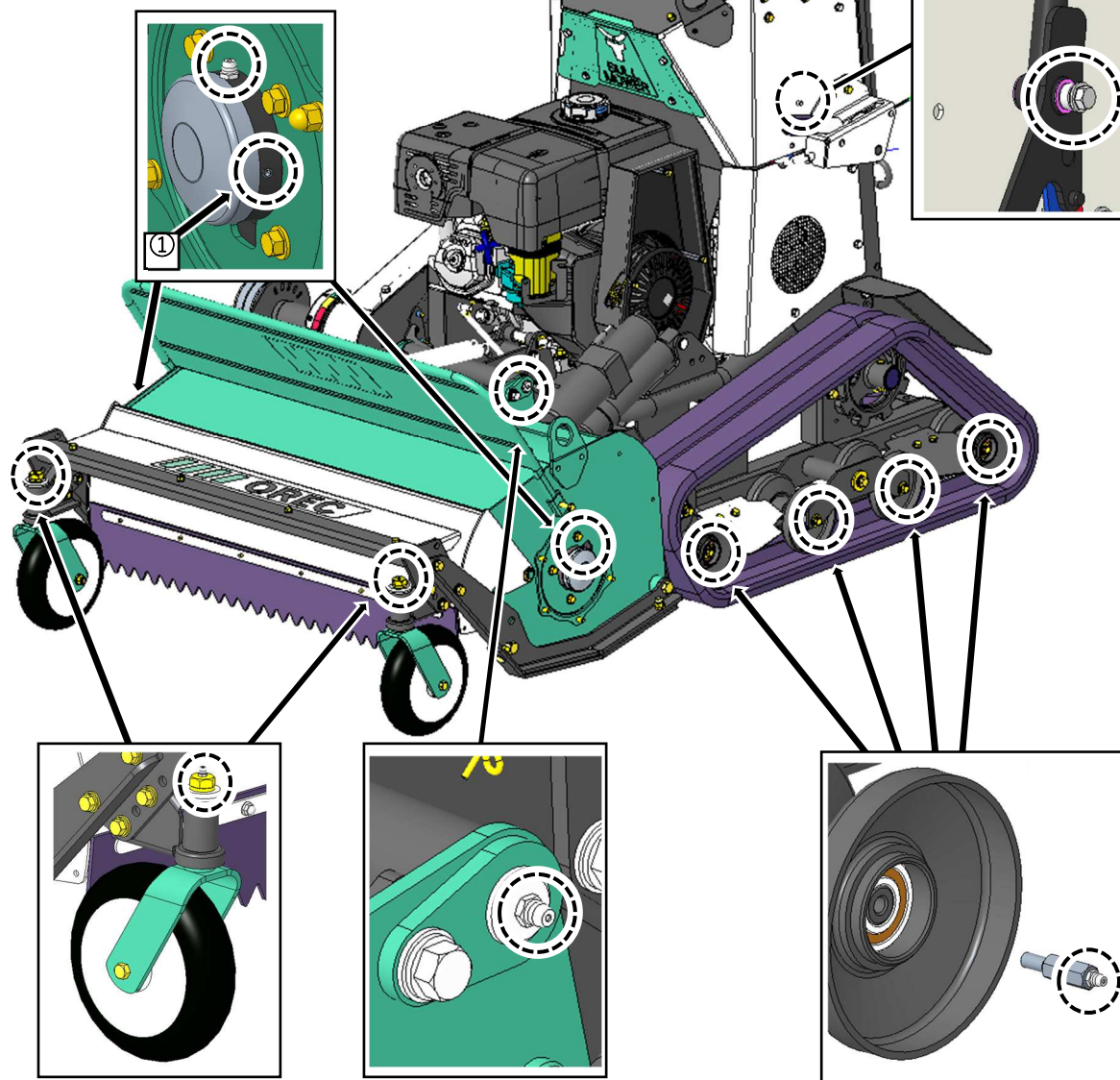
Wał ostrzy podstawa BB(Pr/L) : smar

(R : wewnętrzna rolka pokryw paska)

Smarować, aż smar zacznie wypływać z otworu.

(patrz①) z boku obudowy BB.

**(pod osłoną (Pr/L))
Dźwignia sterująca:
smar w sprayu**

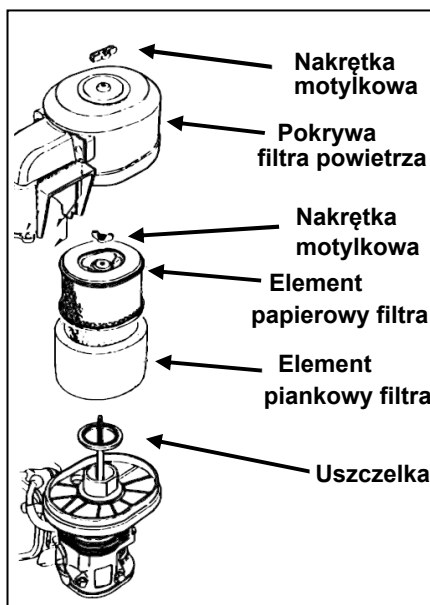


**Oś przedniego koła
(Prawe/Lewe) : smar**

**Oś obrotowa góra/
dół : smar**

**Wszystkie koła obrotowe: smar
Użyj korka smarowego (w
zestawie) Nie dokręcaj zbyt mocno**

CZYSZCZENIE FILTRA POWIETRZA



⚠ OSTRZEŻENIE

1) W przypadku kontynuowania pracy z filtrem powietrza/rozsusznikiem ręcznym zatkanym resztkami trawy itp. moc wyjściowa może być niewystarczająca, a zużycie paliwa wzrośnie. Co więcej, temperatura spalin wzrośnie, powodując zapłon paliwa i pożar. Jest to bardzo niebezpieczne. Należy pamiętać o regularnym sprawdzaniu i czyszczeniu.

2) Nie uruchamiaj silnika ze zdjętym filtrem powietrza. Brud i kurz mogą zostać zassane do silnika, powodując jego nieprawidłowe działanie lub nienormalne zużycie.

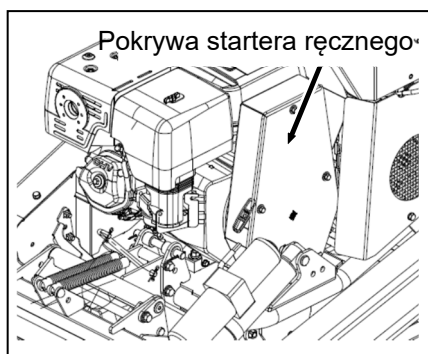
- 1) Zdejmij pokrywę i wyjmij element piankowy/papierowy. Zapobiegaj przedostawaniu się kurzu i brudu do parownika.
- 2) Po umyciu elementu piankowego białą naftą (lub neutralnym detergentem), dokładnie go wyciśnij i wysusz.
- 3) Przedmuchać element papierowy sprężonym powietrzem lub postukać w niego, aby usunąć zabrudzenia.
- 4) Wytrzyj wszelkie zabrudzenia wewnątrz obudowy szmatką itp. i zainstaluj ją ponownie w oryginalny sposób.

Czyszczenie i wymiana filtra powietrza		
	Czyszczenie	Wymiana
Element piankowy	Przed każdym użyciem	Po każdych 100 godzinach
Element papierowy	Przed każdym użyciem	Po każdych 100 godzinach

RADA :

- 1) Podczas czyszczenia nie należy mocno ciągnąć ani ugniatać elementu piankowego.
- 2) W przypadku użytkowania w środowisku o dużym zabrudzeniu lub zapyleniu należy często czyścić filtr.

CZYSZCZENIE ROZRUSZNIKA

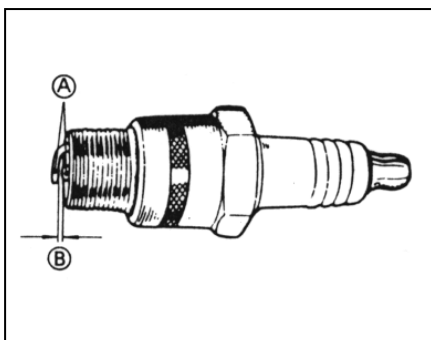


- 1) Sprawdź pokrywę rozrusznika.
- 2) Jeśli pokrywa jest zapchana kurzem lub ścinkami trawy, oczyść ją, szczotkując ręcznie.

RADA :

Podczas koszenia suchej trawy lub wysokiej trawy rozrusznik ręczny łatwiej się blokuje. Należy go często sprawdzać i czyścić, zwłaszcza w takich środowiskach pracy.

KONTROLA I REGULACJA ŚWIECY ZAPŁONOWEJ

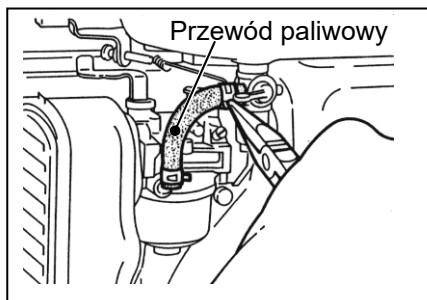


- 1) Wykręć świecę zapłonową za pomocą klucza do świec, a jeśli nagar przylega do części elektrody A, usuń go szczotką drucianą, a jeśli jest wilgotna, wytrzyj ją.
- 2) Jeśli na środku części ceramicznej znajdują się pęknięcia lub jeśli część elektrody jest zużyta, wymień świecę zapłonową na nową.
- 3) Wyreguluj szczelinę elektrody B świecy zapłonowej na 0,7 do 0,8 mm.

RADA :

Podczas dokręcania należy najpierw lekko wkręcić świecę ręcznie (aż uszczelka dotknie powierzchni gniazda), a następnie użyć klucza do świec. (Należy pamiętać, że użycie klucza do świec do dokręcenia uszczelki od początku może spowodować zmiążdżenie gwintów.

KONTROLA PRZEWODÓW PALIWOWYCH



Produkty gumowe, takie jak przewody paliwowe, niszczą się, nawet jeśli nie są używane. Opaskę zaciskową należy wymieniać na nową co trzy lata lub w przypadku jej uszkodzenia.

Należy zawsze sprawdzać, czy przewody i opaski zaciskowe nie są poluzowane lub uszkodzone.

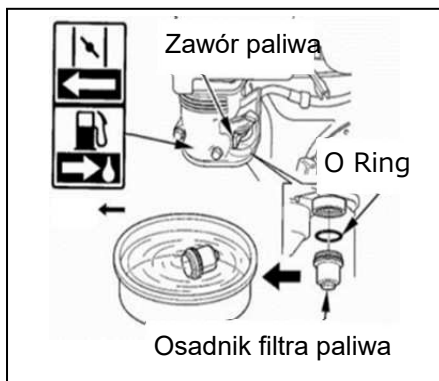
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zakaz palenia i używania otwartego ognia.

RADA :

Podczas wymiany przewodów należy uważać, aby do ich wnętrza nie dostał się kurz lub brud.

CZYSZCZENIE ZBIORNIKA FILTRA PALIWA



Czyścić wnętrze zaworu paliwa co 50 godzin użytkowania.

- 1) Ustaw zawór paliwa w pozycji "CLOSE (OFF)".
- 2) Wyjmij zbiornik filtra paliwa, wyczyść filtr i wszelkie osady (kurz, woda itp.) nagromadzone na dnie za pomocą niskopalnego rozpuszczalnika, takiego jak nafta, i wysuszyć za pomocą nadmuchu powietrza.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zakaz palenia i używania otwartego ognia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie używaj łatwopalnych olejów czyszczących, takich jak benzyna lub rozcieńczalnik, ponieważ są one niebezpieczne.

RADA :

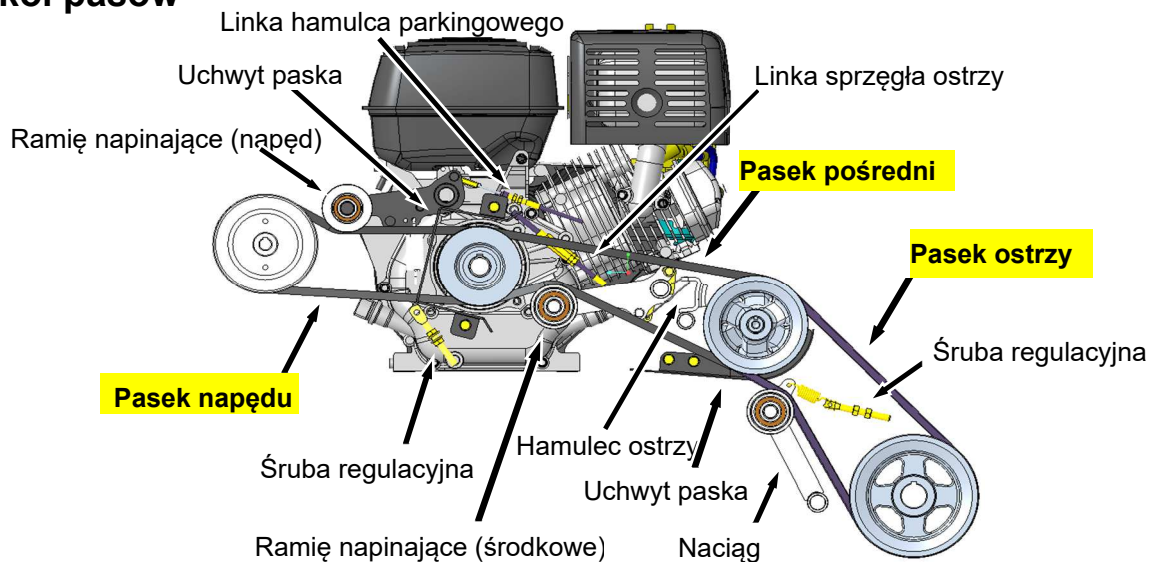
Czyścić w czystym miejscu wolnym od kurzu i brudu.

KONTROLA I REGULACJA KORPUSU MASZYNY

⚠ PRZESTROGA

- 3) Przed przystąpieniem do kontroli i regulacji należy zawsze ustawić maszynę na płaskiej, szerokiej powierzchni i wyłączyć silnik.
 - 4) Upewnij się, że każda dźwignia sterująca działa prawidłowo. (na początku każdego dnia roboczego).
 - 5) Linka i pasek początkowo się rozciągają, dlatego należy je wyregulować po 2-3 godzinach pracy.
 - 6) Przewody i pasy są materiałami eksploatacyjnymi. Jeśli wystąpią jakiegokolwiek nieprawidłowości, należy wymienić je na nowe.
 - 7) Urządzenie należy delikatnie uruchomić, aby sprawdzić, czy nie generuje nadmiernego hałasu lub ciepła.
 - 8) Po wyregulowaniu należy sprawdzić działanie, takie jak włączanie i wyłączanie oraz ruch do przodu/do tyłu.
 - 9) Upewnij się, że wszystkie śruby i nakrętki są dobrze dokręcone.
 - 10) Upewnij się, że wszystkie pokrywy zdjęte w celu regulacji są zamontowane tak jak przed regulacją.
 - 11) Unikaj nadmiernej pracy przez pierwsze 2-3 godziny, aby każda część mogła się w pełni dotrzeć.
 - 12) Nie zapomnij o regularnej kontroli po każdym użyciu.
 - 13) Obejrzyj całą maszynę i sprawdź każdą część pod kątem wycieków oleju.
- W przypadku stwierdzenia wycieku oleju należy skonsultować się z dealerem.
 - Dalsze użytkowanie urządzenia w stanie wycieku oleju jest nie tylko niebezpieczne, ale także prowadzi do uszkodzenia urządzenia.

Wokół pasów

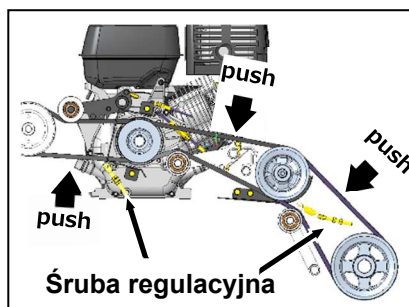


REGULACJA PASKA

⚠ PRZESTROGA

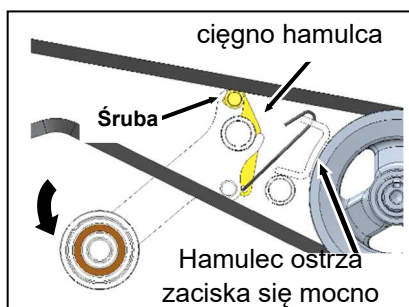
- 1) Pasek początkowo się rozciąga, dlatego należy go ponownie wyregulować po 2-3 godzinach pracy.
- 2) Pasek jest materiałem eksploatacyjnym. Jeśli wystąpią jakiegokolwiek nieprawidłowości, należy wymienić go na nowy. Wyregulować po pierwszych 20 godzinach, a następnie co 100 godzin.

REGULACJA NAPRĘŻENIA PASKA

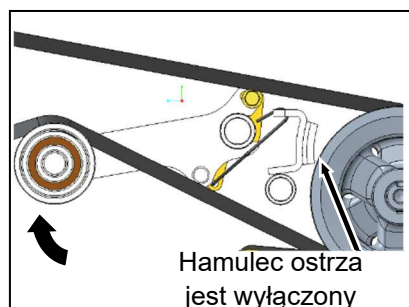


- Jeśli pasek ślizga się podczas pracy, należy go wyregulować.
- Zdejmij pokrywę paska, napnij każdy pasek i naciśnij opuszkami palców środek naprężonej strony paska. Jeśli ugięcie wynosi około 4 do 6 mm, jest to normalne. Jeśli pasek wygina się poza standardową wartość, wyreguluj śrubę regulacyjną lub linkę, aby napiąć sprężynę.
- Po wyregulowaniu dokręć nakrętkę, aby zabezpieczyć ją na miejscu.

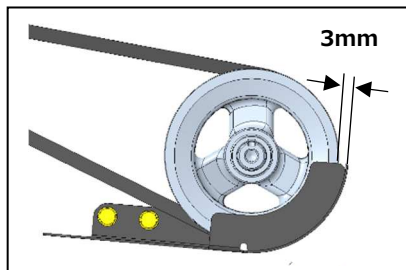
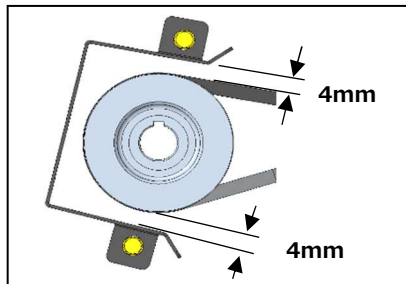
REGULACJA HAMULCA OSTRZA



- Gdy dźwignia sprzęgła ostrza jest zwolniona, hamulec ostrza jest aktywowany w celu zatrzymania obrotu ostrza. Jeśli czas zatrzymania obrotów ostrza wydłuża się, należy wyregulować hamulec noża.
- Poluzuj śrubę pokazaną na lewym rysunku i wyreguluj dźwignię hamulca tak, aby hamulec ostrza mocno przylegał do rowka koła pasowego, gdy dźwignia sprzęgła ostrza znajduje się w pozycji "OFF".
- Następnie mocno dokręć poluzowaną śrubę i sprawdź, czy hamulec noża nie znajduje się w rowku koła pasowego, gdy dźwignia sprzęgła noża znajduje się w pozycji "ON".



REGULACJA UCHWYTU PASKA

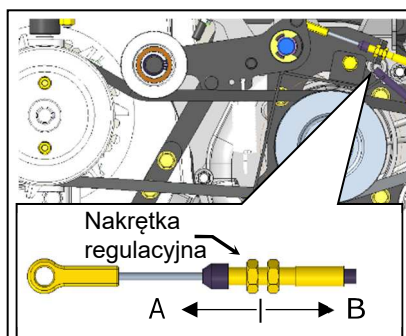


- Podczas wymiany paska należy wyregulować uchwyt paska.
- Wyreguluj położenie uchwytu paska za pomocą środkowego paska i utrzymuj napięcie paska.
- Wyreguluj szczelinę między uchwytem paska a paskiem tak, aby była w przybliżeniu taka, jak pokazano po lewej stronie.
- Pamiętaj, aby ponownie zamontować wszystkie osłony zdjęte w celu regulacji.

⚠ PRZESTROGA

- 1) Po zakończeniu regulacji należy dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.
- 2) Należy pamiętać o ponownym zamontowaniu osłon zdjętych w celu regulacji.
- 3) Po wyregulowaniu sprawdź działanie wyregulowanej części.

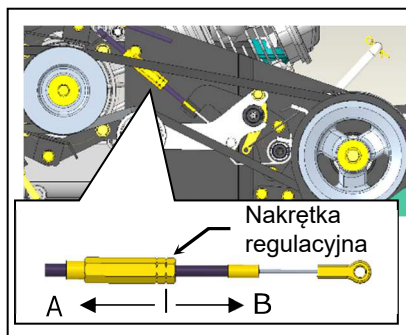
REGULACJA LINKI



REGULACJA LINKI HAMULCA PARKINGOWEGO

Do regulacji użyj nakrętki regulacyjnej linki parkingowej pokazanej po lewej stronie.

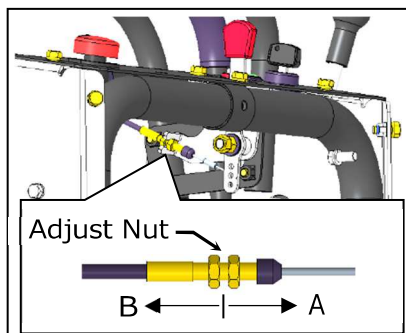
- Jeśli maszyna nie zatrzymuje się nawet po włączeniu hamulca parkingowego:
...Przesuń nakrętkę regulacyjną w kierunku A...
- Jeśli maszyna nie porusza się nawet po rozłączeniu dźwigni parkowania
...Przesuń nakrętkę regulacyjną w kierunku B...



REGULACJA LINKI SPRZĘGŁA OSTRZA

Dokonaj regulacji za pomocą nakrętki regulacyjnej linki sprzęgła ostrza pokazanej po lewej stronie

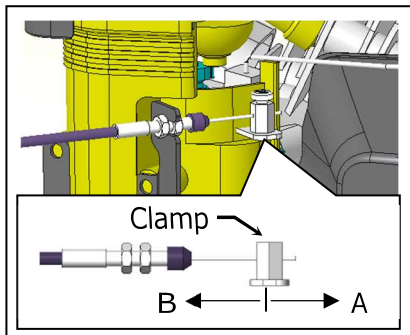
- Jeśli ostrze przestanie się obracać po przyłożeniu obciążenia, nawet jeśli dźwignia sprzęgła ostrza jest włączona :
...Przesuń nakrętkę regulacyjną w kierunku B...
- Jeśli nóż nie przestaje się obracać nawet po zwolnieniu dźwigni sprzęgła noża :
...Przesuń nakrętkę regulacyjną w kierunku A...



REGULACJA LINKI PRZEPUSTNICY

Wyreguluj za pomocą nakrętki regulacyjnej linki przepustnicy pokazanej po lewej stronie.

- Jeśli prędkość obrotowa silnika nie osiąga prędkości maksymalnej :
...Przesuń nakrętkę regulacyjną w kierunku A...
- Jeśli prędkość obrotowa silnika nie osiąga prędkości biegu jałowego :
...Przesuń nakrętkę regulacyjną w kierunku B...



REGULACJA LINKI SSANIA

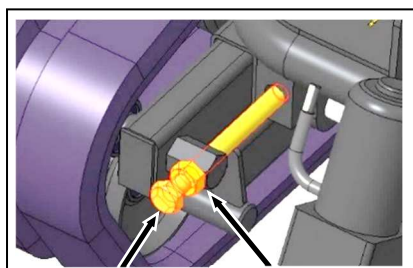
Wyreguluj linkę ssania w miejscu zacisku mocującego linkę ssania pokazanego po lewej stronie.

- Jeśli dławika nie można wyciągnąć mimo, że dźwignia ssania jest wyciągnięta ...Przesuń zacisk w kierunku B...
- Jeśli dławik nie powraca całkowicie po przesunięciu dźwigni ssania ...Przesuń zacisk w kierunku A...

RADA :

Po wyregulowaniu linek upewnij się, że wszystkie części działają prawidłowo.

REGULACJA GĄSIENIC



Śruba regulacji Nakrętka blok.

Dokonaj regulacji, gdy napięcie gąsienicy jest słabe.

Poluzuj nakrętkę zabezpieczającą (M14) na śrubie regulacyjnej z przodu korpusu.

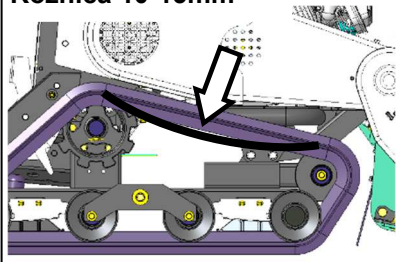
(Jest jedna z każdej strony).

Obracaj śrubę regulacyjną w obu kierunkach, aby dokonać regulacji.

Zgodnie z ruchem wskazówek zegara → Napnij gąsienicę

Przeciwnie do ruchu wskazówek zegara → Poluzuj gąsienicę

Różnica 10-15mm



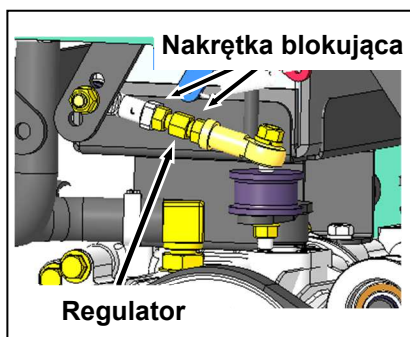
Wyreguluj gąsienicę tak, aby nie było znacznego luzu w gąsienicy, a napięcie między lewą i prawą stroną było równomierne. Gdy środek gąsienicy (strzałka na lewym rysunku) zostanie popchnięty z siłą 5 kgf, gąsienica powinna przesunąć się o 10-15 mm.

Po wyregulowaniu dokręć nakrętkę blokującą, aby ją bezpiecznie zablokować.

RADA :

Gąsienice zużywają się podczas użytkowania. Jeśli naprężenie nie powraca nawet po regulacji za pomocą śruby regulacyjnej, może to oznaczać zużycie. Sprawdź wysokość zewnętrznych występów, zadrapania elementu wewnętrznego, pęknięcia części gumowej itp. i wymień w razie potrzeby. Jeśli zużycie będzie postępować, gąsienica może łatwo odpaść.

REGULACJA NEUTRALNA



Regulator

Regulacja podczas jazdy z dźwignią jazdy w pozycji neutralnej. Lewa strona odpowiada lewej gąsienicy, a prawa strona odpowiada prawej gąsienicy. Zdejmij osłonę pasa i lewą osłonę i wyreguluj je odpowiednio. Poluzuj nakrętki zabezpieczające po obu stronach i wyreguluj regulator.

Podczas jazdy do przodu w położeniu neutralnym → Wsuń regulator.
Aby poruszać się do tyłu w położeniu neutralnym → Cofnij regulator.

KONTROLA, WYMIANA I INSTALACJA OSTRZY

Ze względów bezpieczeństwa należy przeprowadzić wstępną kontrolę ostrzy przed pracą.

⚠️ OSTRZEŻENIE

- 1) Podczas wymiany ostrza należy upewnić się, że jest to oryginalny produkt producenta. Używanie nieoryginalnego ostrza jest nie tylko niebezpieczne, ale także nie będzie objęte gwarancją w razie awarii lub wypadku.
- 2) Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić, czy ostrze nie zostało wygięte, uszkodzone lub czy śruby mocujące nie poluzowały się w wyniku kontaktu z krawężnikami, korzeniami drzew lub innymi przedmiotami podczas poprzednich prac.
- 3) W przypadku kontynuowania pracy z ostrzami zużytymi, pękniętymi, wygiętymi, uszkodzonymi lub z poluzowanymi śrubami mocującymi mogą one pęknąć, odpaść lub wypaść podczas pracy, powodując poważny wypadek lub uszkodzenie maszyny.
- 4) Ostrze obraca się z dużą prędkością. Brak ostrza lub jego złamanie może powodować wibracje. Kontynuowanie pracy z wibrującymi ostrzami jest nie tylko niebezpieczne, ale także powoduje powstawanie pęknięć i złamań w różnych częściach maszyny z powodu wibracji, co znacznie skraca żywotność maszyny. Wibracje mogą również spowodować zapalenie się silnika.
- 5) Zawsze wymieniaj wszystkie noże jednocześnie. Częściowa wymiana może spowodować niewyważenie noży, a w konsekwencji generowanie wibracji itp.
- 6) Aby uniknąć obrażeń, podczas kontroli lub wymiany ostrzy należy nosić wytrzymałe rękawice lub owinąć końcówkę ostrza kawałkiem materiału.

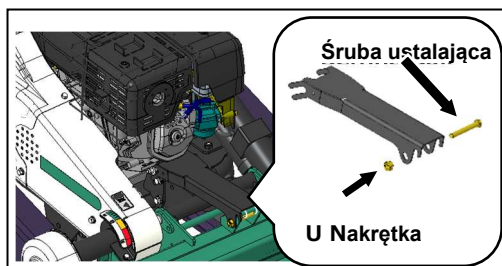
⚠️ PRZESTROGA

- 1) Przed przystąpieniem do kontroli i regulacji należy ustawić maszynę na dużej, płaskiej powierzchni i wyłączyć silnik.
- 2) Wymiana ostrza powinna być wykonywana przez osobę dysponującą odpowiednimi narzędziami i umiejętnościami konserwacyjnymi.
- 3) Śruby i nakrętki mocujące ostrze również ulegają zużyciu. Ze względów bezpieczeństwa podczas wymiany ostrza należy jednocześnie wymienić śrubę i nakrętkę mocującą ostrze i nigdy nie używać innych śrub i nakrętek zamiast oryginalnych.
- 4) Podczas pracy należy zachować najwyższą ostrożność, aby nie dopuścić do wyslizgnięcia się rąk.
- 5) Jeśli stare i nowe ostrza są używane razem, mogą wystąpić nieprawidłowe wibracje.

RADA :

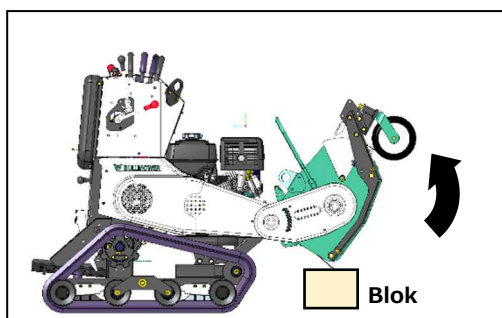
- 1) Należy często sprawdzać ostrza, ponieważ ostrza zużywają się szybciej, jeśli są stale używane na suchej glebie, obszarach piaszczystych lub w niskich pozycjach koszenia.
- 2) Zaleca się zakup zapasowych ostrzy z wyprzedzeniem i przechowywanie ich przy sobie.
- 3) Drgania bębna ostrza mogą również powodować wibracje. Bębna ostrza nie można skorygować, więc jeśli ostrza nadmiernie wibrują podczas obracania, należy wymienić zespół bębna ostrza.

KONTROLA I WYMIANA OSTRZY

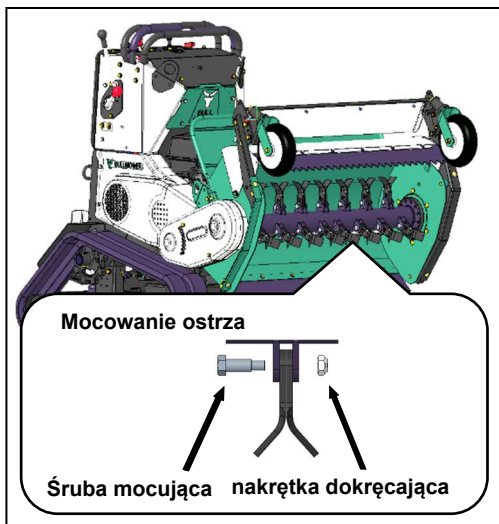


(1) Zatrzymaj silnik i dla pewności zdejmij fajkę świecy zapłonowej.

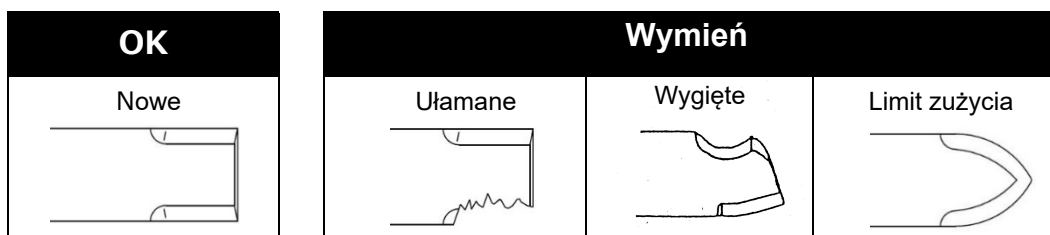
(2) Zdejmij elementy ograniczające wysokość koszenia.



(3) Podnieś wysokość cięcia do pozycji umożliwiającej łatwą wymianę ostrzy. Umieść blok pod podniesionym urządzeniem obrotowym, aby zapobiec jego przytrzaśnięciu.



- (4) Sprawdź wolne ostrze pod kątem pęknięć/zagięć/zużycia.
- (5) Sprawdź stan nakrętki śruby dokręcającej swobodne ostrze.
- (6) Wymień ostrza, jeśli są w nienormalnym stanie, jak pokazano na poniższym schemacie.
- (7) Po kontroli lub wymianie sprawdź, czy każda śruba, nakrętka i element ograniczający wysokość cięcia zostały dokręcone zgodnie z oryginałem.



JAK PRZECHOWYWAĆ PRZEZ DŁUŻSZY CZAS

PRZYGOTOWANIE DO DŁUGOTERMINOWEGO PRZECHOWYWANIA

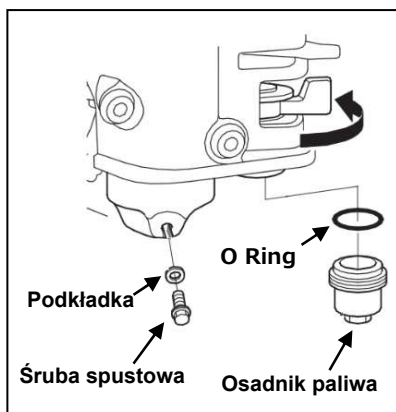
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- 1) Podczas spuszczenia paliwa należy to robić w dobrze wentylowanym miejscu, unikając otwartego ognia, takiego jak papierosy i nieosłonięty płomień, oraz ostrożnie obchodzić się ze spuszczonym paliwem.
- 2) Przed spuszczeniem benzyny ze zbiornika paliwa lub przykryciem maszyny należy upewnić się, że silnik i tłumik są wystarczająco chłodne.

⚠ PRZESTROGA

- Długotrwałe przechowywanie z paliwem pozostawionym w zbiorniku paliwa lub gaźniku może powodować problemy, takie jak słaby rozruch lub utrata mocy.
- Kluczyk musi być wyjęty i przechowywany, a produktem musi zarządzać osoba nadzorująca produkt.

- 1) Jeśli maszyna nie jest używana przez ponad 30 dni, należy spuścić paliwo ze zbiornika paliwa i gaźnika, aby uniknąć awarii rozruchu lub nieprawidłowego działania z powodu zepsucia się paliwa.



- (1) Paliwo w zbiorniku paliwa
Wyjąć osadnik paliwa, przyłożyć spodek lub podobny przedmiot, a następnie spuścić paliwo, ustawiając zawór paliwa w pozycji "otwarty".
- (2) Paliwo w gaźniku
Wykręć śrubę dokręcającą komorę pływakową w dolnej części gaźnika i usuń paliwo.
- (3) Po zakończeniu pracy upewnij się, że zdemonstrowane części są dobrze zamocowane i zawsze zamykaj kurek paliwa ze względów bezpieczeństwa.

- 2) Dokładnie wyczyść każdą część. W szczególności użyj dmuchawy powietrza, aby usunąć błoto lub kurz, który nagromadził się wokół rozrusznika, filtra powietrza, tłumika, gaźnika i wewnątrz osłony paska, a także usuń rdzę z wszelkich zardzewiałych części i nałóż farbę antykorozyjną.
- 3) Nasmaruj wszystkie części olejem lub smarem i napraw uszkodzone części.
- 4) Podczas przechowywania rotor powinien znajdować się w najniższej pozycji, a cylinder powinien być maksymalnie wsunięty. Jeśli cylinder jest wysunięty, rdza i kurz mogą przylgnąć do wału i uszkodzić uszczelkę olejową.
- 5) Maszynę należy przechowywać w pozycji poziomej w dobrze wentylowanym, suchym i zadaszonym miejscu.
- 6) Urządzenie należy przykryć pokrowcem lub inną osłoną, aby zapobiec przywieraniu kurzu (pokrowiec nie wchodzi w skład zestawu).

UWAGI DO NASTĘPNEGO UŻYCIA



PRZESTROGA

- 1) Używaj świeżego paliwa.
- 2) Przeprowadzaj kontrolę przed rozpoczęciem pracy.
- 3) Upewnij się, że każda dźwignia sterująca działa prawidłowo. (na początku każdego dnia roboczego).
- 4) Sprawdź, czy śruby i nakrętki poszczególnych części nie są poluzowane lub nie odpadają.
- 5) Lekko porusz maszyną, aby sprawdzić, czy nie generuje nietypowego hałasu lub ciepła.
- 6) Unikać nadmiernej pracy przez pierwsze 2 do 3 godzin, aby umożliwić pełną aklimatyzację każdej części.

DANE TECHNICZNE

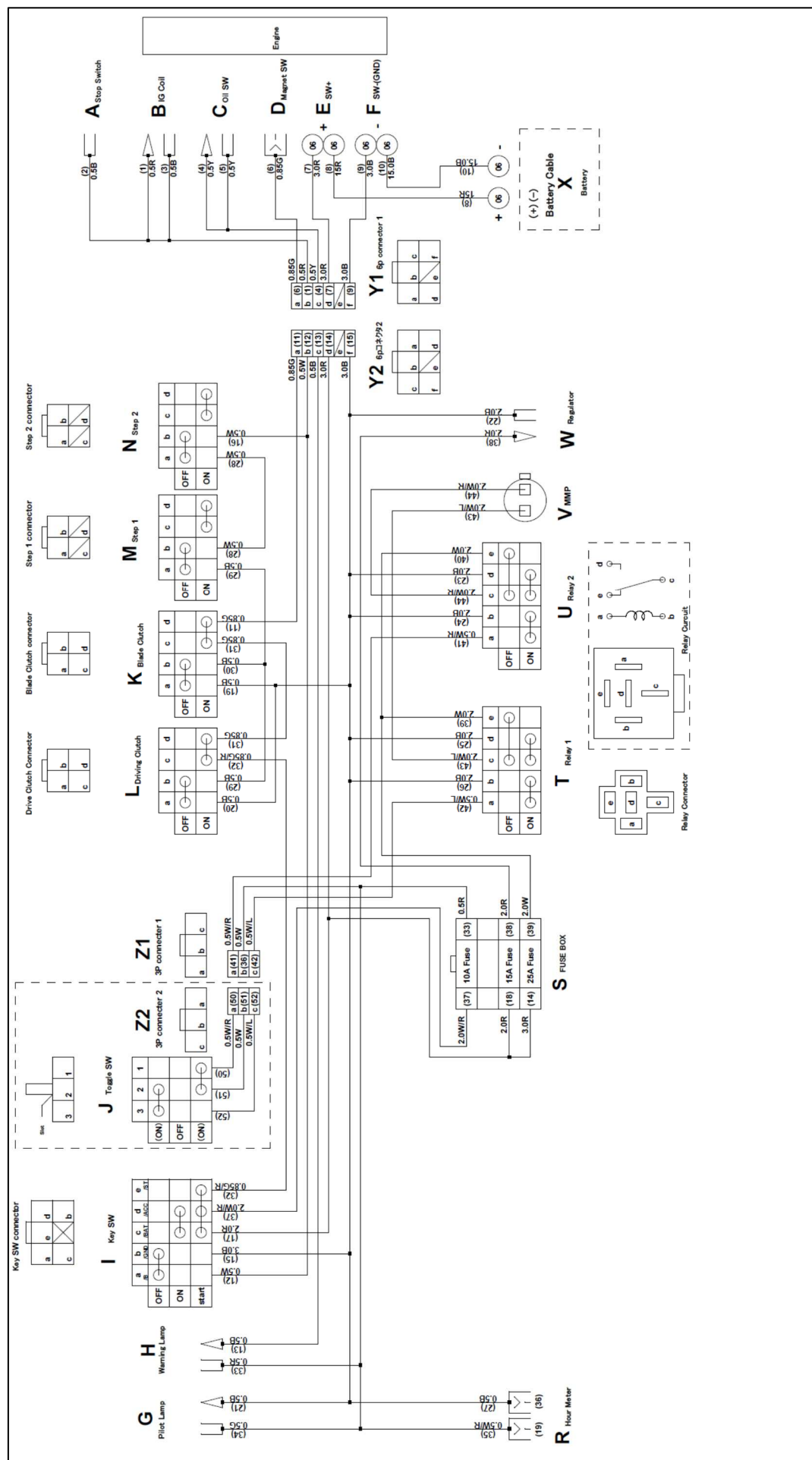
MODEL		ZHR800	
Długość x Szerokość x Wysokość		1725 x 1000 x 1140mm	
Szerokość koszenia		800mm	
Waga		320kg	
Wysokość koszenia		30-80mm(bezstopniowe, wspomagane)	
Opona	Przednia	Plastikowa opona (śred. 200) x2	
	Tylna	Gumowa gasienica W160 x P60 x L35	
Główna przekładnia		HST o zmiennej prędkości	
Biegi		2 zakresy (WOLNO – SZYBKO)	
Prędkość (km/h)		Naprzód	Wstecz
	WOLNO	0-4.5	0-2.6
	SZYBKO	0-7.5	0-4.5
Ostrza (ilość)		Swobodne ostrze x 46 elementy	
Sprzęgło główne (napędu)		Pasek	
Sprzęgło ostrza		Pasek	
Pasek	Napędu	W800 SB34 x 1	
	Pośredni	W800 SB41 x 1	
	Ostrzy	W800 SB39 x 1	
Olej przekładniowy (ilość / typ)	Olej przekładniowy	2.0L(#90)	
	Hydro oiej	0.5L(VG46) z każdej strony	
Wposażenie bezpieczeństwa		Przełącznik wciskowy (do zatrzymania awaryjnego)	
		Hamulec parkingowy	
		Wyłącznik bezpieczeństwa (dźwignia napędu)	
Akumulator (nie dołączony)		30A19L	
Silnik	Marka	HONDA	
	Model	GX390 UT2X	
	Moc wyjściowa	9.6kW	
	Pojemność skokowa	389cm ³	
	Świeca zapłonowa	NGK/BPR6ES lub DENSO/W20ERP-U	
	Ilość oleju silnikowego	1.1L	
	Metoda rozruchu	Rozrusznik (recoil included)	
	Pojemność zbiornika (paliwo)	6.1L(benzyna bezołowiowa)	
Inne wyposażenie		Licznik godzin / Alert oleju / Lampka kontrolna / Stopień	

Specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

MOMENTY DOKRĘCENIA (Nm)

Średnica śruby (mm)	Oznaczenia na łbie śruby				
	4 lub bez oznaczenia	7	8	9	11
3	0,3 do 0,5	---	---	---	---
4	0,8 do 1,0	---	---	---	---
5	2,5 do 3,4	5,4 do 6,4	6,4 do 7,4	6,4 do 7,4	8,8 do 9,8
6	4,9 do 6,9	9,8 do 11,8	11,8 do 13,7	11,8 do 13,7	14,7 do 16,7
8	11,8 do 16,7	24,5 do 29,4	29,4 do 34,3	34,3 do 36,2	36,3 do 41,2
10	20,6 do 29,4	39,2 do 44,1	49 do 53,9	49 do 53,9	72,6 do 82,4
12	44,1 do 53,9	83,4 do 93,2	93,2 do 107,9	93,2 do 107,9	122,6 do 137,3
14	63,7 do 78,5	117,7 do 132,4	132,4 do 147,1	147,1 do 166,7	205,9 do 225,6
16	88,3 do 107,9	152 do 171,6	176,5 do 196,1	215,8 do 245,2	313,8 do 343,2
18	117,7 do 137,3	205,9 do 235,4	245,2 do 274,6	313,8 do 343,2	441,3 do 470,7
20	147,1 do 166,71	235,4 do 274,6	313,8 do 353	441,3 do 480,5	617,8 do 657,1
22	176,5 do 205,9	421,7 do 451,1	539,4 do 578,6	608 do 647,2	843,4 do 882,6
24	235,4 do 264,8	539,4 do 568,8	706,1 do 745,3	784,5 do 823,8	1098,4 do 1137,6

SCHEMAT ELEKTRYCZNY



HARMONOGRAM KONSERWACJI

Brak przeglądu lub konserwacji prowadzi do wypadku lub awarii urządzenia. Aby zapewnić dobrą wydajność i bezpieczny stan urządzenia, należy przeprowadzić kontrolę zgodnie z poniższą tabelą. Informacje na temat częstotliwości konserwacji można znaleźć w oznaczeniach D (codziennie), M (co miesiąc) i Y (co rok).

Odniesienie	Gdzie sprawdzać	Co sprawdzać	Element	D	M	Y			
Hamulce	Hamulec	Działanie hamulca postojowego	Zgrzytanie lub osłabienie	Klocki hamulcowe	O	O	O		
		Przegub drążka hamulcowego	Odkształcenie lub grzechotanie	Drążek	O	O	O		
				Łącznik	O	O	O		
		Nakrętka U Nakrętka W	Utrata lub uszkodzenie	Nakrętka U	O	O	O		
				Nakrętka W	O	O	O		
Sworzeń dzielony	Utrata lub uszkodzenie	Sworzeń	O	O	O				
Elementy tnące	Osłona	Stan osłony	Wygięcie, pęknięcie lub korozja. Ustawienie gumowej kłapy.	Osłona	O	O	O		
			Kłapa		O	O			
	Części obrotowe	Ostrze, wspornik ostrza i ustawienie	Zakrzywienie lub zużycie	Ostrze	O	O	O		
			Mocowanie ostrza	O	O	O			
		Platforma kosiska bocznego	Luzy, zużycie i utrata śrub i nakrętek	Śruby/nakrętki	O	O	O		
Działanie hamulca (zatrzymanie w ciągu 5 sekund)	Hamulec			O	O	O			
Silnik	Korpus silnika	Przyspieszenie, wydech, ssanie	Płynność przyspieszania, kolor spalin, zapach, płynność zatykania	Przyspieszenie		O	O		
			Wydech		O	O			
			Ssanie	O	O	O			
		Tłumik, akumulator	Poluzowanie ustawień, korozja, stan naładowania akumulatora	Tłumik		O	O		
				Akumulator		O	O		
		Korpus silnika	Luzy lub stukanie silnika	Ustawienie		O	O		
	Filtr powietrza	Zanieczyszczenia, dławienie, uszkodzenia	Filtr powietrza	O	O	O			
	Olej	Olej silnikowy, Filtr oleju (jeśli jest)	Ilość, jakość, wyciek lub zawartość ciał obcych, okres wymiany	Olej	O	O	O		
			Filtr	O	O	O			
			Olej silnikowy : Pierwsze 5h, później co 25h, Filtr : co 100h						
	Paliwo	Przewód pal., filtr	Nieszczelność, odkształcenie i zatkanie	Przewód paliwa		O	O		
				Filtr		O	O		
	Zapłon	Świeca zapłonowa	Pęknięcie izolatora, nagar na elektrodach	Świeca		O	O		
				Przewód wys. napięcia, fajka św.	Degradacja, stukanie i pęknięcie na fajce świecy	Przewód		O	O
		Chłodzenie	Obudowa silnika	Trawa pozostaje wew. obudowy lub nie	Pod obudową	O	O	O	
	Przewody	Wiązka	Poluzowanie lub uszkodzenie	Wiązka		O	O		
	Przekładnia	Pasek	Pasek napędu Pasek ostrza	Napężenie, pęknięcie, uszkodzenie lub zabrudzenie	Napęd	O	O	O	
					Ostrze	O	O	O	
		Prze- kładnia, HST	Olej przekładniowy	Ilość, jakość, zawartość ciał obcych (woda, powietrze)	Olej przekładniowy		O	O	
Olej przekładniowy: pierwsze 20 godzin, a następnie co 100 godzin									
Olej HST (jeśli występuje)					Ilość, jakość, zawartość ciał obcych (woda, powietrze)	Olej HST	O	O	O
Olej HST (VG46): Pierwsze 30 godzin, a następnie każde 200 godzin, w tym wymiana filtra oleju									
El. ruchome	Ruch dźwigni i linki (blokady dyferencjału i dźwignie zmiany biegów, jeśli dotyczy)	Czy ruch jest płynny czy nie.	Blokada dyfer.	O	O	O			
			Ostrze	O	O	O			
			Tryb prędk.	O	O	O			
Zmiana prędkości	Dźwignia prędkości	Prawidłowy ruch, pozycja N i luzy	Dźwignia	O	O	O			
Elementy jezdne	Opona(gąsienica)	Prawidłowe ciśnienie, uszkodzenie lub zużycie	Opona(gąsienica)	O	O	O			
	Ustawienie	Poluzowanie, zużycie i utrata śruby i nakrętki	Ustawienie	O	O	O			
Kierownica	Ustawienie	Poluzowanie, zużycie i utrata śruby i nakrętki	Kierownica	O	O	O			
Licznik	Licznik godzin (jeśli występuje)	Wskazanie prawidłowej godziny, prawidłowe wyświetlanie	Licznik godzin			O			
Naklejka	Naklejki / tabliczki ostrzegawcze	Dołączenie etykiety, uszkodzenie lub zabrudzenie	Naklejka			O			

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW Z SILNIKIEM

W przypadku awarii silnika należy zapoznać się z poniższą tabelą i podjąć odpowiednie środki zaradcze.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Rozrusznik nie działa	Dźwignia sprzęgła napędu/ostrza znajduje się w pozycji "ON".	Przesuń dźwignię sprzęgła jazdy/ostrza do pozycji "OFF".
	Akumulator jest rozładowany.	Uruchomić silnik za pomocą rozrusznika ręcznego i przeprowadzić ładowanie.
	Przewody łącznika nie są podłączone	Podłącz przewody.
	Wiązka jest przecięta lub uszkodzona	Wymień wiązkę.
	Bezpiecznik nie jest sprawny.	Wymień bezpiecznik.
Akumulator nie jest naładowany	Cewka ładowania nie jest sprawna.	Wymień cewkę ładowania.
	Regulator nie działa prawidłowo.	Wymień regulator.
	Akumulator zużyty.	Wymień akumulator.
Silnika nie można uruchomić	Brak paliwa	uzupełnij paliwo.
	Zawór paliwa jest zamknięty.	Otwórz zawór paliwa.
	Przepustnica nie jest w poz. START	Przestaw dźwignię przepustnicy do pozycji START
	Dźwignia ssania nie znajduje się w pozycji "zamknięta".	Po ostygnięciu silnika przesuń dźwignię ssania do pozycji "zamknięta".
	Ogniwo było wielokrotnie obracane przy zamkniętej dźwigni ssania.	Odczekaj chwilę, a następnie wyczyść świece zapłonowe.
	Paliwo nie dopływa	Sprawdź zbiornik paliwa i sitko zaworu paliwa i usuń wszelkie zanieczyszczenia, wodę i resztki, które mogły się osadzić.
	Powietrze lub woda są w układzie paliwowym.	Usuń materiał, sprawdź opaskę węża i wymień w razie potrzeby.
	Olej jest lepki w niskich temp., a obroty silnika nie są płynne.	Wybierz odpowiedni olej w zależności od pogody.
	Cewka zapłonu nie jest sprawna.	Wymień cewkę zapłonową lub moduł.
	Zła świeca zapłonowa.	Sprawdź, wyreguluj i wymień odstępy między elektrodami świecy zapłonowej.
Moc jest niska, a obroty silnika niestabilne	Za mało paliwa	Dolej paliwo.
	Filtr powietrza jest zatkany.	Oczyść wkład filtra.
	Zła jakość paliwa.	Wymień paliwo na świeże.
	Ssanie nie jest całkowicie otwarte.	Wciśnij całkowicie dźwignię ssania, aby je otworzyć.
	System chłodzenia jest zatkany.	Wyczyść okolice osłony ekranu.
Silnik zatrzymuje się	Za mało paliwa	Dolej paliwo.
	Zawór paliwa jest zamknięty.	Otwórz zawór paliwa.
Spaliny są zbyt czarne	Zła jakość paliwa.	Wymień paliwo na świeże, dobrej jakości.
	Za dużo oleju silnikowego.	Zmniejsz ilość oleju silnikowego do prawidłowego poz.
Pojawia się czarny dym i następuje utrata mocy	Filtr powietrza jest zatkany.	Oczyść wkład filtra.
	Ssanie nie jest całkowicie otwarte	Wciśnij całkowicie dźwignię ssania, aby je otworzyć.
Z tłumika wydobywa się niebiesko-biały dym	Za dużo oleju silnikowego.	Zmniejsz ilość oleju silnikowego do prawidłowego poz.
	Cylinder i pierścienie tłoka są zużyte	Wymień pierścienie.
Trudny zapłon silnika	Cewka zapłonowa jest uszkodzona.	Wymień cewkę zapłonową.
	Filtr paliwa jest zatkany.	Wymień filtr paliwa.
Brzydki zapach spalin	Jakość paliwa jest zła.	Wymień paliwo na dobrej jakości.

AWARIE I ROZWIĄZANIA

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Skoszona trawa nie jest dobrze wyrzucana.	Trawa jest mokra	Poczekaj aż trawa wyschnie.
	Trawa jest wysoka.	Koś wyżej i dwukrotnie.
	Wys. koszenia ustawiona za nisko.	Zwiększ wysokość koszenia.
	Moc silnika za mała.	Zwiększ moc do maksimum.
	Prędkość koszenia za duża.	Zmniejsz prędkość.
Trawa nie jest całkowicie skoszona	Prędkość koszenia za duża.	Zmniejsz prędkość.
	Moc silnika za mała.	Zwiększ moc do maksimum.
	Ostrze jest zużyte lub uszkodzone.	Wymień ostrze na nowe.
	Trawa zakumulowała się pod osłoną ostrzy.	Oczyść i usuń trawę spod osłony ostrzy.
	Trawa jest wysoka.	Skoś dwukrotnie.
Trawa skoszona do poziomu gruntu	Wysokość koszenia jest za niska.	Zwiększ wysokość koszenia.
	Prędkość skręcania za duża.	Skręcaj wolniej.
	Podłoże ma pofalowany kształt	Zmień kierunek koszenia
	Podłoże jest wyboiste i ma wiele górek i dołków.	Zwiększ wysokość koszenia
	Ostrze jest wygięte	Wymień ostrze na nowe
Ostrze się ślizga	napięcie paska jest niewystarczające.	Wyreguluj napięcie paska.
	Przeszkoda pozostaje pod osłoną ostrza	Oczyść wnętrze osłony ostrzy.
	Pozostałości trawy na bębnie ostrza.	Oczyść bęben.
	Pasek jest zużyty.	Wymień pasek.
Maszyna nie jedzie prosto	Dźwignia HST jest źle ustawiona.	Wyreguluj drążek zmiany biegów.
	Awaria skrzyni biegów.	Naprawa skrzyni biegów.
Występują duże wibracje	Ostrza są źle wyważone.	Wymień wszystkie ostrza.
	Ostrze jest uszkodzone.	Wymień ostrze na nowe.
	Bęben ostrza jest wygięty.	Wymień zespół bębna ostrza.
	Pasek jest uszkodzony.	Wymień pasek na nowy.
	Stare i nowe ostrza są wymieszane.	Nie mieszaj starych i nowych ostrzy.
	Trawa i inne materiały są owinięte wokół bębna noża.	Usuń z bębna wszystko co się na niego nawinęło.
Obciążenie związane z koszeniem jest duże	Moc silnika za mała.	Zwiększ moc do maksimum.
	Prędkość koszenia za duża.	Zmniejsz prędkość.
	Część trawy utknęła na bębnie noża lub wokół niego.	Oczyść ostrza.
	Trawa jest wysoka.	Koś wyżej i tnij dwukrotnie.
	Wysokość koszenia jest za niska.	Zwiększ wysokość koszenia
Maszyna nie jedzie / Gąsienice się ślizgają.	Podłoże jest miękkie.	Poczekaj aż podłoże wyschnie.
	Zużyta gąsienica i koło napędowe.	Wymień gąsienicę i koło napędowe.
	Zapowietrzony układ HST, za mało oleju.	Dodaj olej do zbiornika HST i odpowietrz.
Korek oleju wypadł podczas pracy.	Nadmierna ilość oleju przekładniowego (nadmierne ciśnienie wew.).	Zmniejsz ilość oleju do wymaganego poziomu.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub nie rozumiesz któregoś punktu, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą.

AKUMULATOR

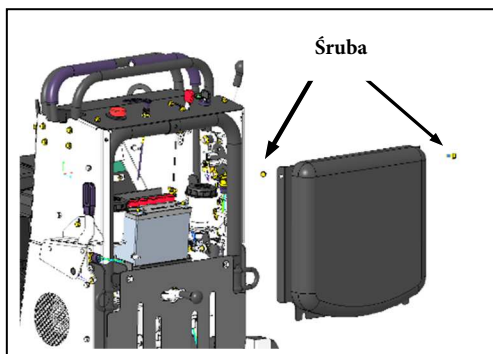
KONSERWACJA/KONTROLA AKUMULATORA

Niewłaściwe użytkowanie baterii może spowodować skrócenie jej żywotności lub poważny wypadek. Aby uzyskać pełną wydajność akumulatora, należy używać go we właściwy sposób. Do tego produktu należy również używać akumulatora o napięciu 12 V (zalecane 250 CCA lub więcej).

⚠ OSTRZEŻENIE

- 1) Podczas obchodzenia się z bateriami należy uważać na zwarcia, iskry i ogień.
- 2) Akumulatory wytwarzają łatwopalny wodór. W pobliżu akumulatora nie wolno przynosić ani wytwarzać płomieni (zapalek, zapalniczek, papierosów, iskiei ze spawarek, szlifierek itp. oraz iskiei z zacisków), ponieważ może to spowodować zapłon i wybuch.
- 3) Nie dotykaj akumulatora naładowanym ciałem ani nie czyścić go suchą szmatką. Elektryczność statyczna może spowodować zapłon i wybuch.
- 4) Płyn akumulatorowy to rozcieńczony kwas siarkowy. Należy zachować ostrożność w przypadku kontaktu z oczami lub skórą, ponieważ może to spowodować uszkodzenie tych obszarów. Jeśli dojdzie do wypadku, należy postępować zgodnie z procedurą postępowania w razie wypadku z użyciem elektrolitu.
- 5) Podczas ładowania należy wyjąć akumulator z urządzenia. Może to spowodować uszkodzenie sprzętu elektrycznego lub okablowania. Szybkie ładowanie nie nadaje się jednak jako dodatkowa metoda ładowania. Z szybkiego ładowania należy korzystać wyłącznie w sytuacjach awaryjnych, a w pozostałych przypadkach należy korzystać z normalnego ładowania.

JAK ZDEMONTOWAĆ I ZAMONTOWAĆ AKUMULATOR

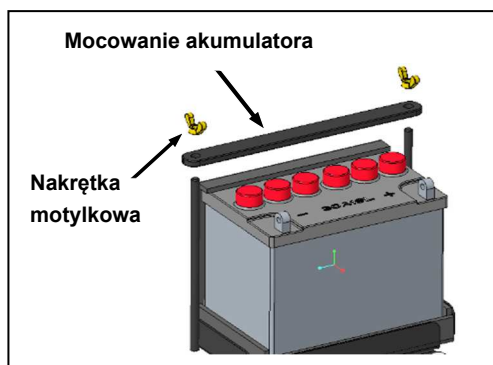


■ Jak zdemontować akumulator

- (1) Wyłącz silnik i wyjmij kluczyk.
- (2) Odkręć śrubę obok poduszki i zdejmij poduszkę.
- (3) Odłącz kable podłączone do akumulatora najpierw od zacisku (-) (czarny) potem od zacisku (+) (czerwony), w tej kolejności.
- (4) Poluzuj nakrętkę motylkową, zdejmij uchwyt akumulatora i wyjmij akumulator z urządzenia.

■ Jak zainstalować

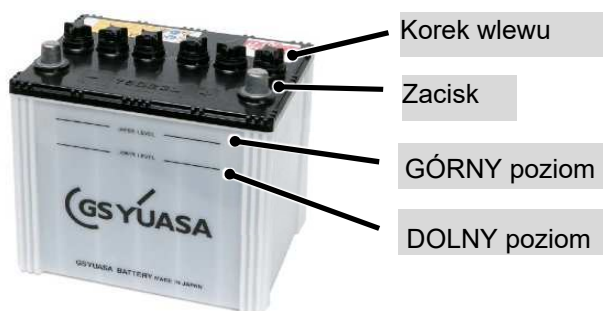
- (1) Sprawdź, czy na podstawie montażowej akumulatora nie znajdują się żadne ciała obce, umieść akumulator tak, aby znajdował się w tej samej pozycji, w której został wyjęty, i zamontuj uchwyt akumulatora za pomocą nakrętki motylkowej.
- (2) Uważając, aby nie zetknąć się z innymi częściami, dokręć przewód po stronie ⊕ (czerwony) i przewód po stronie ⊖ (czarny) do akumulatora w tej kolejności, tak aby się nie poluzowały.



RADA :

Nałożenie cienkiej warstwy smaru na metalowe części końcówek kabli skutecznie zapobiega powstawaniu rdzy. Jeśli końcówki kabli są skorodowane, oczyść je szczotką drucianą lub drobnym papierem ściernym.

UZUPEŁNIANIE ELEKTROLITU



Poziom elektrolitu należy sprawdzać podczas codziennej kontroli rozruchowej. Nawet jeśli urządzenie nie jest używane, poziom elektrolitu należy sprawdzać raz w miesiącu. Jeśli poziom elektrolitu spadł do mniej niż połowy poziomu pomiędzy górnym (najwyższy poziom elektrolitu) i dolnym (najniższy poziom elektrolitu), należy uzupełnić wodą destylowaną do poziomu górnego.

⚠ WARNING

OSTRZEŻENIE

- 1) Nie wolno dopuścić, aby poziom elektrolitu w akumulatorze spadł poniżej poziomu DOLNEGO (najniższy poziom cieczy). Może to spowodować skrócenie żywotności, wytwarzanie ciepła i wybuch.
- 2) Nie wlewaj do akumulatora niczego innego niż woda destylowana (nie wlewaj rozcieńczonego kwasu siarkowego). Dodanie zanieczyszczeń może spowodować wydzielanie ciepła, zapłon lub wydzielanie toksycznych gazów.
- 3) Dodanie zbyt dużej ilości wody destylowanej może spowodować wylanie się elektrolitu i korozję metalu. Nie dodawać więcej niż do poziomu GORNEGO (najwyższy poziom płynu). W przypadku rozlania płynu do akumulatora należy umyć go wodą.
- 4) Po uzupełnieniu wody upewnij się, że korek wlotu płynu jest dobrze zamocowany, aby zapobiec wyciekowi płynu.

ŁADOWANIE AKUMULATORA (ŁADOWARKA NIE JEST DOŁĄCZONA)

Jeśli silnik nie uruchamia się nawet po sprawdzeniu poziomu naładowania akumulatora lub jeśli obroty rozrusznika są niższe niż zwykle i słabe, akumulator jest rozładowany, należy wykonać poniższe czynności, aby naładować akumulator w ciągu 5 do 10 godzin.

- 1) Przed użyciem ładowarki należy upewnić się, że zasilanie jest wyłączone. Podłączenie akumulatora do stanu ON spowoduje iskrzenie, które może spowodować pożar lub wybuch.
- 2) Podłącz dodatnią stronę ładowarki do dodatniej strony akumulatora, a ujemną stronę ładowarki do ujemnej strony akumulatora. Nieprawidłowe podłączenie może spowodować awarię obwodu elektrycznego lub przepalenie przewodów.
- 3) Odkręć wszystkie 6 korków wlewu cieczy.
- 4) Podczas ładowania należy przestrzegać normalnego prądu ładowania i czasu ładowania. W przeciwnym razie może dojść do wycieku płynu, zapłonu lub wybuchu.
- 5) Po zakończeniu ładowania mocno zamocuj 6 korków wlewu cieczy w ich pierwotnych pozycjach. Nie należy używać szybkiego ładowania, ponieważ nie nadaje się ono do ładowania akumulatora, który nie był używany przez dłuższy czas. Jeśli szybkie ładowanie jest nieuniknione, należy użyć prądu ładowania, który jest mniejszy lub równy pojemności znamionowej akumulatora.

Wytyczne dotyczące zakończenia ładowania (spełniają następujące warunki)

1	Ciężar właściwy elektrolitu pozostaje stały na poziomie 1,270/20°C lub wyższym przez ponad 1 godzinę.
2	Napięcie na zaciskach pozostaje stałe przez ponad 1 godzinę i wynosi 15 V lub więcej.
3	Gaz jest aktywnie generowany z każdej celi.
4	Osiągnięto zaplanowany czas ładowania.

PRZESTROGA

- 1) W przypadku korzystania z ładowarki z funkcją boost (wspomagania rozruchu) należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi ładowarki. Nieprawidłowa obsługa może spowodować eksplozję akumulatora lub uszkodzenie urządzenia.
- 2) Akumulator należy ładować w dobrze wentylowanym miejscu i trzymać z dala od ognia. W przeciwnym razie może dojść do zapłonu lub wybuchu.

METODA LECZENIA W PRZYPADKU WYPADKÓW SPOWODOWANYCH PRZEZ ELEKTROLIT

I odwrotnie, szybko naładowana bateria szybko się rozładowuje.

Należy przestrzegać czasu ładowania podanego poniżej i używać szybkiego ładowania tylko w sytuacjach awaryjnych (prąd: 3A do 4A).

Ciężar właściwy (20 stopni)	Czas ładowania (godziny)
1,240 lub więcej	4~5
1,200~1,240	6~7
1,160~1,200	8~9
1,120~1,160	10~12
1,120 lub mniej	więcej niż 15

Ciężar właściwy (20 stopni)	Ilość odprowadzonej energii elektrycznej (%)	Pozostała ilość energii elektrycznej (%)
1,280(1,260)	0	100
1,230(1,210)	25	75
1,180(1,160)	50	50
1,130(1,110)	75	25
1,080(1,060)	100	0

PRZESTROGA

Jeśli temperatura cieczy podczas ładowania przekroczy 45 stopni (jest gorąca, gdy dotkniesz jej dłonią), zmniejsz wartość prądu o połowę lub wstrzymaj ładowanie na chwilę, aby obniżyć temperaturę cieczy przed ładowaniem.

ŻYWOTNOŚĆ AKUMULATORA

Podczas użytkowania bateria stopniowo traci swoją pojemność i osiąga koniec okresu eksploatacji. Przedmioty, których wydajność nie wzrasta nawet po ponownym naładowaniu, są na końcu okresu użytkowania.

- Długość życia jest skracana przez następujące czynniki.

- 1) Wysoka temperatura (temperatura otoczenia)

- 2) Częstotliwość użytkowania (zbyt rzadkie lub zbyt częste użytkowanie wpływa na żywotność)
- 3) Niewystarczające ładowanie (brak zasilania z powodu awarii generatora itp.)
- 4) Intensywne użytkowanie (częste użytkowanie w zimnych regionach, użytkowanie z niewystarczającym ładowaniem itp.)
- 5) Nieodpowiednia konserwacja (jeśli akumulator rozładowuje się z powodu zaniedbania sprawdzenia poziomu płynu w akumulatorze lub uzupełnienia wody, słabego kontaktu z powodu poluzowanych zacisków, zapomnienia o wyłączeniu silnika itp.)
- 6) Nadmierne ładowanie (awaria regulatora, nadmierne ładowanie bez zatrzymania ładowania nawet po punkcie końcowym)

■ Pod koniec okresu eksploatacji mogą wystąpić następujące objawy:

- 1) Dźwięk obrotów rozrusznika jest niższy niż zwykle i słaby.
- 2) Elektrolit w akumulatorze szybko się wyczerpuje

Jeśli wystąpi którykolwiek z tych objawów, należy wykonać ładowanie, zwracając uwagę na powyższe. Jeśli objawy utrzymują się nawet po dodatkowym ładowaniu, bateria osiągnęła koniec swojej żywotności i zalecamy jej wymianę.

■ Przestrzegaj przepisów władz lokalnych dotyczących utylizacji niepotrzebnych baterii.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW Z AKUMULATOREM

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie	Zapobieganie
Rozrusznik nie kręci	Akumulator nie jest naładowany	Ładuj przez dłuższy czas przy normalnym ładowaniu lub wymień baterię.	Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wcześniej naładować akumulator.
	Słaby kontakt terminala	Usuń rdzę i nalot z zacisków i dobrze je dokręć.	Wyczyść zacisk, dokręć go mocno i nałóż smar.
	Koniec żywotności baterii	Wymień akumulator	-----
Rozrusznik nie obraca się energicznie. Patrząc od strony wlotu cieczy, górna część płytki elektrody jest biała	Akumulator nie jest wystarczająco naładowany	Ładuj przez długi czas przy normalnym ładowaniu	Pełne naładowanie przed użyciem
	Brak elektrolitu	Uzupełnij wodą destylowaną i naładować	Regularnie sprawdzaj poziom płynu
	Akumulator był nadmiernie używany (nadmiernie rozładowany)	Ładuj przez długi czas przy normalnym ładowaniu	Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wcześniej naładować akumulator.
Nie można naładować pomimo ładowania	Koniec żywotności baterii	Wymień akumulator	30A-19L
	Przepalony bezpiecznik	Wymień bezpiecznik	
Zaciski są poważnie skorodowane i nagrzewają się	Słaby kontakt terminala	Usuń rdzę i nalot z zacisków i dobrze je dokręć.	Wyczyść zacisk, dokręć go mocno i nałóż smar.
	Zabrudzenia na sekcji zacisków		
Szybko spada poziom elektrolitu	W obudowie akumulatora jest pęknięcie	Wymień akumulator	Upewnij się, że instalacja jest zabezpieczona
	Za wysokie napięcie ładowania	Wymień ładowarkę	-----
	Koniec żywotności baterii	Wymień akumulator	-----

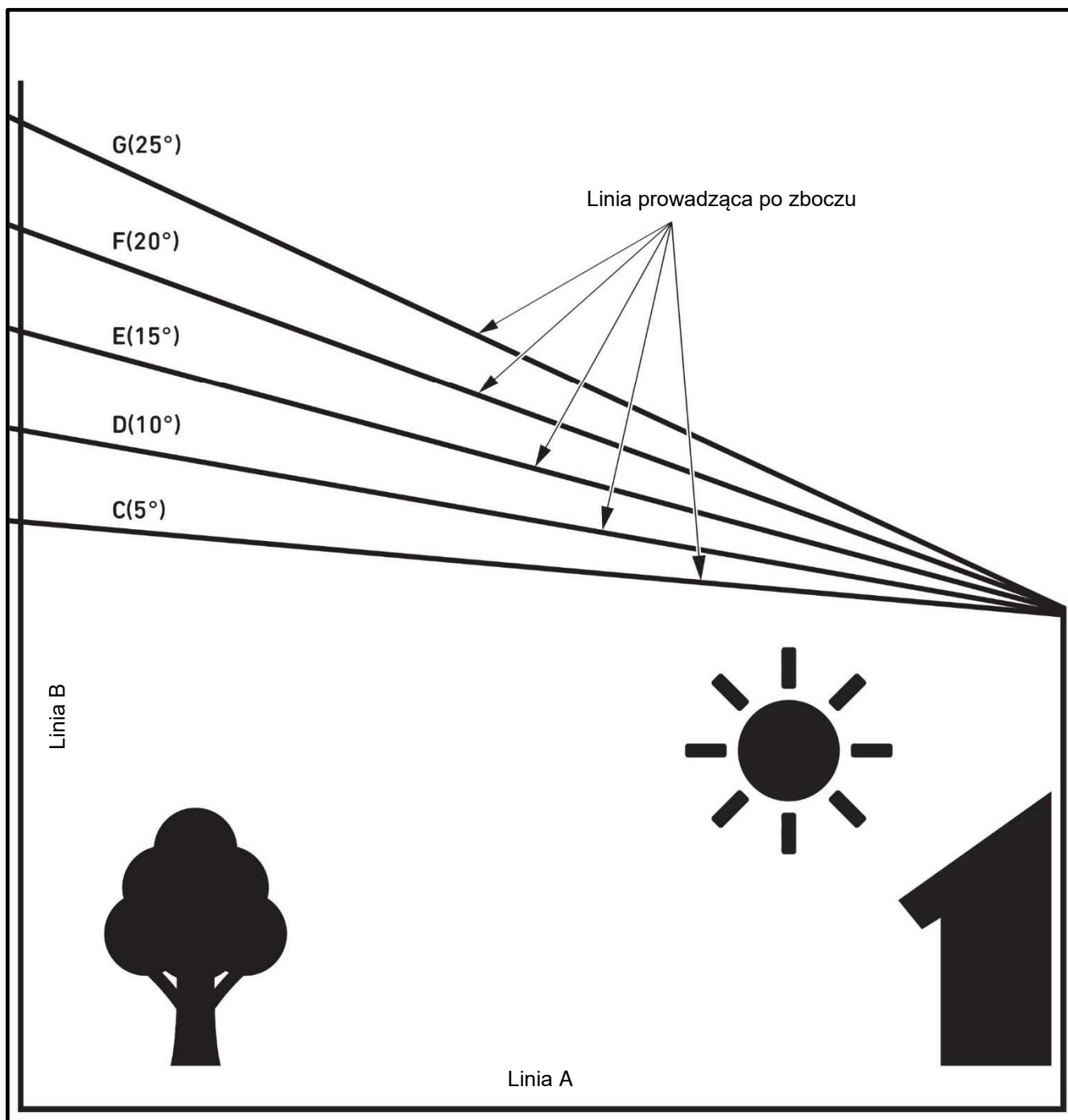
* W przypadku jakichkolwiek pytań lub niezrozumienia któregoś z punktów należy skontaktować się ze sprzedawcą.

METODA LECZENIA W PRZYPADKU WYPADKÓW SPOWODOWANYCH PRZEZ ELEKTROLIT

Typ zagrożenia	Typ wypadku	Metoda leczenia
 NIEBEZPIECZEŃSTWO	Jeśli dostanie się do oczu	Natychmiast przemyć oczy dużą ilością czystej wody, a następnie niezwłocznie skontaktować się z lekarzem (okulistą).
	W przypadku połknięcia	Natychmiast przepłukać gardło wodą pitną, wypić dużą ilość czystej wody i niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
 OSTRZEŻENIE	Jeśli dostanie się na skórę lub ubranie	Natychmiast spłukać dużą ilością wody, a następnie dokładnie umyć mydłem.
 PRZESTROGA	Jeśli przyłgnie do pojazdu	Natychmiast wytrzyj szmatką, a następnie spłucz wodą.
	W przypadku rozlania na podłogę lub ziemię	Spryskaj wodorowęglanem sodu (sodą oczyszczoną) itp., aż nie pojawią się pęcherzyki, a następnie spłucz dużą ilością wody.

PRZEWODNIK PO ZBOCZU

Maksymalny kąt nachylenia stoku, na którym można bezpiecznie obsługiwać maszynę, wynosi 10 stopni. Przed rozpoczęciem pracy należy użyć tego przewodnika po nachyleniu, aby określić stopień nachylenia. Nie używaj maszyny na zboczach o nachyleniu większym niż 10 stopni. Skopiuj lub wytnij tę stronę i zawsze noś ją przy maszynie.



- 1) Trzymaj papier przed sobą. Upewnij się, że linia A jest pozioma.
- 2) Wyrównaj linię B do pionowej powierzchni, takiej jak słup, drzewo, budynek itp.
- 3) Złóż papier wzdłuż ukośnej linii pomocniczej (C, D, E, F lub G).
- 4) Wyrównaj najbliższą linię pomocniczą nachylenia do nachylenia terenu. Umożliwia to dokładne oszacowanie nachylenia terenu, który ma zostać skoszony.

(pusta strona do wycięcia strony PRZEWODNIK PO ZBOCZU)

WARUNKI GWARANCJI

Każdy nowy produkt wyprodukowany przez OREC jest objęty gwarancją na poniższych warunkach. Gwarancja dotyczy wadliwych części z powodu wad montażowych i konstrukcyjnych i/lub materiałowych, które można nam przypisać. Jest ważna przez następujący okres normalnego użytkowania maszyny:

Użytkowanie komercyjne : 1 rok

Użytkowanie prywatne : 2 lata

Nie dotyczy silników produkowanych przez inne firmy, które również udzielają gwarancji na swoje materiały i których gwarancja jest dostarczana wraz z maszyną.

Gwarancja nie obejmuje części eksploatacyjnych, takich jak ostrze (w tym śruba ostrza), pasek, kłapka, opona, filtr oleju i klocek hamulcowy. W przypadku profesjonalnego użytkowania do zgłoszenia gwarancyjnego należy obowiązkowo dołączyć fakturę od sprzedawcy.

1. Niniejsza gwarancja jest ograniczona do wyłącznej wymiany wadliwych części przez okres jednego roku (do użytku profesjonalnego) lub dwóch lat (do użytku prywatnego), licząc od daty zakupu urządzenia. Gwarancja jest ograniczona do części, które zostały wcześniej pokazane i uznane przez OREC.
 2. Użytkownik jest proszony o zgłoszenie reklamacji w ciągu 30 dni od daty wystąpienia usterki.
 3. Każda część, której dotyczy roszczenie gwarancyjne, musi zostać zwrócona do OREC w celu sprawdzenia, naprawy lub wymiany. Część(-ci) musi(-szą) zostać odesłana(-e) za przedpłatą i musi(-szą) być do niej dołączony(-e) dowód zakupu (np. faktura sprzedawcy). Części muszą być zapakowane z najwyższą starannością, aby zapewnić ich ochronę.
- 3° Maszyna nie może być zużyta, naprawiana lub konserwowana przez kogokolwiek bez uprzedniej zgody OREC. Maszyna nie może być uszkodzona w wypadku drogowym, nieostrożnie obsługiwana lub niewłaściwie używana.

Niniejsza gwarancja nie zobowiązuje OREC lub jego dealera do zwrotu kosztów robocizny lub kosztów transportu do warsztatu naprawczego.

ŻADNA INNA GWARANCJA NIE ZNAJDUJE ZASTOSOWANIA DO TEGO URZĄDZENIA Z WYŁĄCZENIEM PRZEPISÓW PRAWA. OREC NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY LUB KOSZTY SPOWODOWANE PRZEZ MASZYNĘ, NA PRZYKŁAD:

1. KOSZTY WYNAJMU
2. STRATY W OBROTACH
3. KOSZTY WYMIANY MASZINY

OREC NIE PODEJMUJE INNYCH ZOBOWIĄZAŃ I NIE UPOWAŻNIA NIKOGO DO PODJĘCIA INNYCH ZOBOWIĄZAŃ NIŻ TYCH WYMIIENIONYCH W 3 POWYŻSZYCH PARAGRAFACH.

Aby poznać nazwę swojego lokalnego diler, zajrzyj na stronę : www.orec.pl

NOTATKI

[illegible]

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE (tłumaczenie)

Nazwa i pełen adres producenta:

OREC CO., LTD
548-22 HIYOSHI HIROKAWA-MACHI
YAME-GUN FUKUOKA JAPAN

posiadacz dokumentacji technicznej:

S.A.T. sarl

88, route d'Evrieu 38110 La Batie Montgascon France

Przeznaczenie :

Samojezdna kosiarka do zarośli

Marka :

OREC

Model :

ZHR800

Nr seryjny :

patrz poniżej

Silnik :

- Producent :

Honda

- Model :

GX390

- Moc :

9.6kW

Szerokość koszenia :

800 mm

Zgodność z Dyrektywami:

2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/UE

Ocena zgodności :

2006/42/EC Annex VIII

Zmierzony poziom mocy akustycznej :

102,38 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej :

103 dB(A)

Ocena zgodności :

2000/14/EC Annex VIII

Jednostka notyfikowana n°0088:

Lloyd's Register Quality Assurance

71 Fenchurch street London EC3S 4BS UK

Poziom ciśnienia akustycznego w uszach operatora :

87,8 dB(A)

Zastosowane normy zharmonizowane :

EN 12733:2018, EN ISO 14982-2009,

EN ISO 3744-2010, EN ISO 3746-2010,

EN1032-2003+A1-2008, EN ISO 20643:2008+A1:2012

EN 1032/A1

Wykonano w: Fukuoka, 1 luty 2024

Podpis : Haruhiko Imamura

Stanowisko : Dyrektor Zarządzający



POMIARY WIBRACJI

Marka : OREC

Model : ZHR800

Silnik : GX390

Miejsce pomiaru	Awp
Prawa strona AW	2,21 m/s ²
Lewa strona AW	2,39 m/s ²
Podnóżek AW	1,384 m/ s ²

**NR SERYJNY
MODEL**

